SONY

5-030-724-**32**(1)

Wireless Neckband Speaker

Referencevejledning
Viiteopas
Referanseveiledning
Przewodnik

Ghid de referință
Felhasználói útmutató
Referenční příručka

SRS-NB10

©2021 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 5 0 3 0 7 2 4 3 2 * (1)

Dansk **Trådløs nakkehøjttaler**

Læs denne vejledning grundigt igennem inden anvendelse af enheden og opbevar den til fremtidig brug.
Besøg den følgende URL og læs indholdet af SLUTBRUGERLICENSAFTALEN.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

FORSIGTIG

Udsæt ikke enheden for åben ild (f.eks. tændte stearinlys).

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, som f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

Bemærkning til kunder vedrørende udstyr, der sælges i lande, som er underlagt EU-direktiver
Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-Importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-Importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://compliance.sony.eu

CE UK CA

Gyldigheden for CE-mærkningen er begrænset til kun de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt EØS (Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde)-landene og Schweiz. Gyldigheden for UKCA-mærkningen er begrænset til kun de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt i Storbritannien.

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Ved at sikre at disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som en ukorrekt affaldshåndtering kan forårsage. Genanvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerhed, ydeevne eller dataintegritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og det elektriske og elektroniske udstyr skal de udtjente produkter afleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til genanvendelse af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genanvendelse af batterier. Yderligere information om genanvendelse af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

Udsæt ikke batterierne (batteripakken eller de installerede batterier) for meget varme som f.eks. solskin, ild eller lignende i lang tid. Udsæt ikke batterierne for ekstremt lave temperaturforhold som muligvis kan medføre overophedning, og at varmen løber løbsk. Du må ikke afmontere, åbne eller makulere sekundære celler eller batterier. I tilfælde af at en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der har været kontakt, skal det påvirkede område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal opsøges lægehjælp. Sekundære celler og batterier behøver at blive ladet op inden brug. Brug altid den korrekte oplader og referer til producentens instruktions- eller udstyrsvejledning for korrekte opladningsvejledninger. Efter længere perioder med opbevaring, kan det være nødvendigt at oplade eller aflade celler eller batterier adskillige gange for at opnå maksimal ydelse. Foretag korrekt bortskaffelse.

Placer ikke dette produkt i nærheden af medicinsk udstyr
Dette produkt (inklusive tilbehør) indeholder magnet(er), som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette produkt i nærheden af personer, som anvender sådan medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette produkt, hvis du anvender nogen former for sådan medicinsk udstyr.

Produktet er blevet testet med et forbindelseskabel under 3 meter og er fundet i overensstemmelse med de begrænsninger, der er angivet i EMC-direktivet.

Advarsel angående opladning

Indsættes USB-stikket, mens det er vådt, kan det muligvis forårsage en kortslutning pga. fremmedlegemer eller væske (postevand, saltvand, læskedrikke osv.), som kommer på hovedenheden eller USB-kablet. Dette kan muligvis forårsage funktionsfejl eller unormal overophedning.

Tilslut aldrig USB-stikket, mens hovedenheden eller USB-kablet er vådt.

Forholdsregler

Vedrørende sikkerhed

- Vigtige oplysninger som fx modelnavnet er placeret på bunden af enheden.
- Hvis du oplever ubehag under brug af enheden, skal du straks stoppe med at anvende den.
- Sørg for at forblive vågen, mens du har enheden på.
- Hvis du får et hudproblem, som fx kløe, et udslet eller rødme, mens du har enheden på, skal du stoppe brugen af enheden. Hvis det at have enheden på ikke synes at fungere med din hud, skal du hurtigt stoppe brug af enheden og konsultere din læge eller forhandler.
- Bær enheden på en korrekt måde, hvor du ikke føler vibrationerne af enheden på siderne af din nakke for at undgå et sundhedsproblem eller dårligt helbred.
- Fortsæt ikke med at lytte ved en høj lydstyrke i en længere tidsperiode. Timevis af lytning ved et øresønderrivende lysstyrkeniveau kan muligvis beskadige din hørelse. For at beskytte din hørelse skal du holde lydstyrken på et passende niveau.
- Hold lydstyrken lav til at starte med. Pludselig høj lyd kan muligvis beskadige din hørelse. Det anbefales, at du gradvist skruer op for lydstyrken.
- Brug ikke enheden mens du går, kører eller cykler. Gør du det, kan det forårsage trafikuheld.
- Brug ikke på et farligt sted, medmindre den omgivende lyd kan høres.

Om statisk elektricitet

- Statisk elektricitet ophobet i kroppen kan muligvis forårsage en mindre prikken omkring nakken. For at reducere effekten skal du bære tøj af naturlige materialer, som undertrykker dannelsen af statisk elektricitet.

Om placering

- For at eliminere risikoen for funktionsfejl skal du undgå de følgende steder, når du placerer eller forlader denne enhed.
  - Et sted som udsættes for høje temperaturer, som fx under direkte sollys eller belysningsudstyr, i nærheden af en varmekilde eller i en sauna
  - Inden i et køretøj med vinduerne lukket (især om sommeren)
  - Et sted udsat for meget støv
  - Et sted udsat for kraftig vibration
  - Et sted, hvor der opbevares kosmetik som fx solcreme, såvel som kemiske produkter, som fx en insektspray
- Placer denne enhed på en flad, jævn overflade. Når den placeres på en overflade, der hælder, kan enheden muligvis vælte eller falde ned fra overfladen pga. dens egen vibration, med tilskadekomst, funktionsfejl eller forringet ydelse til følge.
- Afhængigt af de forhold hvorunder denne enhed er placeret, kan den muligvis falde ned fra overfladen. Efterlad ikke nogen værdigenstande i nærheden af enheden.
- Denne enhed er ikke anti-magnetisk. Hold genstande følsomme over for magnetisme (bånd med optagelser på, ure, betalingskort og kreditkort med magnetkoder osv.) væk fra enheden. Du skal også være opmærksom på dette, når du bærer rundt på denne enhed.

Om opladning af enheden

- Under opladning kan enheden ikke tændes, og Bluetooth®-funktionen kan ikke anvendes.
- Når den omgivende temperatur er ekstremt høj eller lav, stopper opladning af sikkerhedsgrunde.
- Selv hvis du ikke til hensigt at anvende enheden i lang tid, skal du oplade batteriet til dets fulde kapacitet én gang hver 6 måneder for at bevare dets ydelse.
- Sørg for at lukke USB Type-C®-portens hætte ordentligt efter opladning. Sved eller vand kan muligvis forårsage skade.

Andet

- Anvend og efterlad ikke enheden i et ekstremt koldt eller varmt miljø (temperatur uden for området af 5 °C – 35 °C). Hvis enheden anvendes eller efterlades uden for området ovenfor, kan enheden automatisk stoppe med at beskytte det interne kredsløb.

Om ophavsret

- Android er et varemærke tilhørende Google LLC.
- BLUETOOTH®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Sony Corporation er under licens.
- WALKMAN og WALKMAN-logoet er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- iPhone, iPod touch og Mac er varemærker, der tilhører Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Microsoft og Windows er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.
- Mærkerne ™ og ® er udeladt i dokumenterne.

Bemærkninger til vandafvisende egenskaber (læs inden brug af enheden)

Det medfølgende tilbehør er ikke vandtæt.

Vandafvisningsydelsen for enheden

Enheden, med hætten ordentligt lukket, har en vandafvisningsspecifikation som IPX4*1 som specificeret i "Beskyttelsesgrad mod vandsprøjt" under IEC60529 "Kapslingsklassificering (IP-kode)*2". Men enheden er ikke helt vandtæt. Tab den ikke ned i varmt vand i et badekar og brug den ikke med vilje i vand.

Væsker, som de vandafvisende egenskaber gælder for

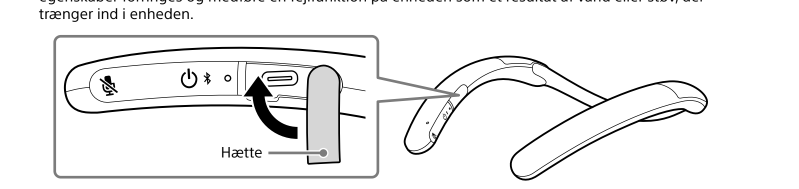
Relevant	ferskvand, postevand
Ikke relevant	andre væsker end ovenstående (sæbevand, vand med skyllemiddel eller badesæbe, shampoo, poolvand, varmt kildevand, saltvand osv.)

*1 IPX4 (Beskyttelsesgrad mod vandsprøjt): Beskyttet mod vandsprøjt fra enhver retning.
*2 Det medfølgende tilbehør og stikkene på denne enhed (USB) er ikke vandafvisende. For at reducere risikoen for brand eller elektriske stød skal du ikke udsætte enheden for vand eller dråber under brug af ét eller begge af stikkene (USB). Placer ikke en vase eller nogen anden væskefyldt beholder på enheden.

Vandafvisningsydelsen for enheden er baseret på vores målinger under de heri beskrevne forhold. Bemærk, at fejlfunktioner, som et resultat af vandindtrængen forårsaget af kundens forkerte brug, ikke er dækket af garantien.

Sådan undgås forringelse af de vandafvisende egenskaber

Kontrollér følgende, og brug enheden korrekt.
- Enheden er ikke konstrueret til at modstå vandtryk. Placer ikke enheden i vand eller direkte under vand som strømmer ud af hanen for at undgå en funktionsfejl.
- Hæld ikke varmt vand, eller blæs ikke varm luft fra en hårtørrer eller andet apparat direkte på enheden. Brug aldrig enheden på et sted udsat for høje temperaturer som fx i en sauna eller i nærheden af en varmekilde.
- Håndter hætten forsigtigt. Hætten spiller en meget vigtig rolle i vedligeholdelse af de vandafvisende egenskaber. Sørg for, at hætten er lukket helt, når enheden bruges. Vær forsigtig, så der ikke trænger fremmedlegemer ind, når hætten lukkes. Hvis hætten ikke er lukket helt, kan de vandafvisende egenskaber forringes og medføre en fejlfunktion på enheden som et resultat af vand eller støv, der trænger ind i enheden.



Sådan behandles enheden

Du kan bruge enheden mere bekvemt og i længere tid ved at følge vedligeholdelsesproceduren nedenfor.
Lad ikke enheden blive udsat for kemiske ingredienser fra et produkt, som fx en insektspray eller en solbrunende olie. Når enheden er snavset på overfladen, skal du fjerne snavset ved forsigtigt at duppe det med en tør, blød klud eller en godt opvredet klud dyppet i postevand eller lunkent vand, inden overfladen plettes af snavset. Men afhængigt af typen af snavs er det ikke muligt at fjerne snavset på denne måde.
Sørg for at tørre fugten af efter brug af enheden. Hvis enheden efterlades våd, kan der komme skjolde, mug eller lignende på den.
Lydkvaliteten kan ændre sig, hvis der kommer vand ind i enhedens højttalersektion. Dette indikerer dog ikke en funktionsfejl.
Tør fugten af dens overflade og anbring enheden på en tør, blød klud, så opsamlet vand indvendigt i enheden bortledes. Lad derefter enheden tørre et luftigt sted, indtil der ikke er mere fugt tilbage.

Bemærk
- Brug ikke rensemiddel, fortynder, benzin, alkohol osv. for at rengøre enheden, hvis enhedens overflade bliver snavset, da det påvirker enhedens vandafvisende funktion.
- Særligt i kolde områder skal du sørge for at tørre fugt af efter brug af enheden. Hvis fugt efterlades på enhedens overflade, kan den fryse, hvilket medfører fejlfunktion.
- Hvis sandkorn osv. trænger ind i stoffet eller en anden del af enheden, fjernes de forsigtigt. Brug aldrig en støvsuger osv. på enheden. Det kan muligvis forårsage skade på højttalersektionen eller anden del af enheden.

Ansvarsfraskrivelse angående tjenester som udbydes af tredjeparter
Tjenester, som udbydes af tredjeparter, kan muligvis blive ændret, suspenderet eller ophøre uden forudgående varsel. Sony er ikke ansvarlig for denne slags situationer.

Specifikationer

Højttalerafsnit

Bredbåndsenhed
  Ca. 14 mm × 18 mm (2)
Kabinettype Passiv radiatormodel

BLUETOOTH

Kommunikationssystem
  BLUETOOTH-specifikation version 5,1
Maksimalt kommunikationsområde
  I fri luftlinje*1 ca. 30 m
Frekvensbånd 2,4 GHz (2,4000 GHz til 2,4835 GHz)
Modulationsmetode
  FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-profiler*2
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  HSP (Headset Profile)
  HFP (Hands-free Profile)
Understøttet codec*3
  SBC (Subband Codec)
  AAC (Advanced Audio Coding)
Transmissionsområde (A2DP)
  20 Hz til 20 000 Hz (samplingfrekvens 44,1 kHz)
Driftsfrekvens / Maksimal udgangseffekt
  2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Bemærk

Afhængigt af netværksmiljøet er der muligvis en afbrydelse ved høj bitratetransmission.

Mikrofon

Type MEMS (Micro Electronics Mechanical System)-type
Retning Omnidirektionel
Effektivt frekvensområde
  100 Hz til 8 000 Hz

Generelt

Strøm Indbygget, genopladeligt litiumionbatteri
  DC 5 V: Ved opladning via USB
Levetid for litium-ion-batteri (med afspilning via BLUETOOTH-tilslutning)
  Ca. 20 timer*4 *5
  Ca. 7 timer*4 *6
Tid krævet til opladning af det indbyggede genopladelige batteri*7
  Ca. 4 timer
  (10 minutters opladning giver ca. 60 minutters musikafspilning.)*4 *5
Mål (herunder fremspring og knapper)
  Ca. 191 mm × 49 mm × 185 mm (b/h/d)
Vægt Ca. 113 g med batteri
Medfølgende tilbehør
  USB Type-C-kabel (USB-A til USB-C)*8 (1)

*1 Den faktiske rækkevidde vil variere, afhængigt af faktorer som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter rundt om en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagelsesfølsomhed, antenneydelse, operativsystem, softwareapplikation osv.
*2 BLUETOOTH-standardprofiler angiver formålet med BLUETOOTH-kommunikation mellem enheder.
*3 Codec: Komprimering af lydsignal og konverteringsformat
*4 Faktisk anvendelsestid kan muligvis afvige fra den nævnte tid pga. lydstyrken, de afspillede sange, omgivelsestemperaturen og anvendelsesforholdene.
*5 Målt værdi opnået ved at afspille vores specificerede musikkilde med lydstyrkeniveauet på enheden indstillet til 22.
*6 Målt værdi opnået ved at afspille vores specificerede musikkilde med lydstyrkeniveauet på enheden indstillet til det maksimale.
*7 Tid krævet til fuld opladning af det tomme batteri (100%), når omgivelsestemperaturen er i området af 15 °C - 35 °C.
*8 Et opladningskabel udelukkende beregnet til enheden. Brug ikke kablet til nogen andre formål.

Systemkrav til opladning af batteriet med USB
Med en almindelig USB-vekselstrømsadapter, der kan give 5 V 0,5 A (500 mA).

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Suomi **Kaulalle asetettava langaton kaiutin**

Kehotamme lukemaan nämä käyttöohjeet kokonaan ennen laitteen käyttämistä ja säilyttämään ne tulevaa tarvetta varten.
Siirry seuraavaan URL-osoitteeseen ja lue LOPPUKÄYTTÄJÄN LISENSSISOPIMUKSEN sisältö.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

VAARA

Älä myöskään altista laitetta avotulelle (esimerkiksi palaville kynttilöille).

Älä sijoita laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjakaappiin tai muuhun kaappiin.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivejä noudattaviin maihin myytäviä laitteita.
Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitetut tiedustelut tai tuotteen Euroopan vaatimustenmukaisuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutetulle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://compliance.sony.eu

CE UK CA

CE-merkinnän voimassaolo rajoittuu vain niihin maihin, joissa se pannaan lakisääteisesti täytäntöön, eli pääasiassa ETA-maissa (Euroopan talousalueella) ja Sveitsissä. UKCA-merkinnän voimassaolo rajoittuu vain niihin maihin, joissa se pannaan lakisääteisesti täytäntöön, eli pääasiassa Isossa-Britanniassa.

Käytöstä poistettujen paristojen/akkujen ja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita maita, joissa on käytössä jätteiden lajittelujärjestelmä)
Tämä laitteeseen, paristoon/akkuun tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ja paristoa/akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä paristoissa/akuissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Lyijyn (Pb) kemikaalinen symboli on lisätty, jos paristo/akku sisältää enemmän kuin 0,004 % lyijyä. Varmistamalla näiden laitteiden ja paristojen/akkujen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämään luonnolle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia, joita näiden tuotteiden epäasianmukainen hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen eheys vaatii, että paristo/akku on kiinteästi kytketty laitteeseen, valtuutetun huollon on vaihdettava paristo/akku. Käytöstä poistetun pariston/akun ja sähkö- ja elektroniikkalaitteen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi nämä tuotteet on vietävä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen/akkujen kohdalla tarkista käyttöohjeesta, miten paristo/akku poistetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo/akku niiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote tai paristo/akku on ostettu.

Älä jätä paristoja (akku tai paristot asennettuna) pitkäksi ajaksi alttiiksi kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle. Älä altista paristoja erittäin alhaisille lämpötiloille, sillä tämä saattaa johtaa ylikuumenemiseen ja lämmön epävakaisuuteen. Älä pura, avaa tai riko toissijaisia kennoparistoja tai muita paristoja. Mikäli kennoparisto vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele kosketuksiin joutunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin. Ladattavat akut ja paristot on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia. Saat asianmukaiset latausohjeet lukemalla aina valmistajan ohjeet tai laitteen käyttöoppaan. Pitkien säilytysjaksojen jälkeen kennoparistojen tai muiden paristojen lataaminen ja varauksen purkaminen useita kertoja voi olla tarpeen parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi. Hävitä asianmukaisella tavalla.

Älä sijoita tätä laitetta lähelle lääketieteellisiä laitteita
Tässä tuotteessa (lisävarusteet mukaan lukien) on magneetteja, jotka voivat häiritä tahdistimia, hydrokefalian hoitoon tarkoitettuja ohjelmoitavia sunttiventtiileitä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Älä sijoita tätä laitetta lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärin kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä, jos käytät jotain tällaista lääketieteellistä laitetta.

Tämän laitteen on testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen käytettäessä liitäntäkaapelia, joka on enintään 3 metrin pituinen.

Lataukseen liittyvä varoitus

Märän USB-pistokkeen liittäminen voi aiheuttaa oikosulun, jos vierasta ainetta tai nestettä (vesijohtovettä, merivettä, virvoitusjuomaa tms.) joutuu päälaitteeseen tai USB-kaapeliin. Tämä saattaa aiheuttaa toimintahäiriön tai epänormaalia ylikuumenemista.

Älä koskaan liitä USB-pistoketta, jos päälaite tai USB-kaapeli on märkä.

Varotoimet

Turvallisuus

- Laitteen pohjassa on tärkeitä tietoja, kuten mallin nimi.
- Jos koet olosi epämukavaksi käyttäessäsi laitetta, lopeta sen käyttäminen välittömästi.
- Varmista, että pysyt hereillä käyttäessäsi laitetta.
- Jos koet laitetta käyttäessäsi iho-ongelmia, kuten kutinaa, ihottumaa tai punoitusta, lopeta laitteen käyttäminen. Jos laitteen käyttäminen ei tunnu mukavalta iholla, lopeta laitteen käyttäminen aikaisessa vaiheessa ja kysy neuvoa lääkäriltä tai jälleenmyyjältä.
- Käytä laitetta asianmukaisella tavalla siten, ettet tunne laitteen värähtelyä kaulan kummallakaan puolella, jotta vältyt terveysongelmilta tai terveyden heikentymiseltä.
- Älä jatka kuuntelemista pitkään korkealla äänenvoimakkuudella. Tuntikausia jatkuva kuunteleminen korviasärkevällä äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa kuuloasi. Voit suojata kuuloasi pitämällä äänenvoimakkuuden sopivalla tasolla.
- Pidä äänenvoimakkuus ensin matalana. Äkilliset kovat äänet voivat vahingoittaa kuuloasi. On suositeltavaa, että nostat äänenvoimakkuutta vähitellen.
- Älä käytä laitetta kävellessäsi, ajaessasi tai pyöräillessäsi. Muutoin voit aiheuttaa liikenneonnettomuuden.
- Älä käytä vaarallisessa paikassa, ellei ympäristön ääniä voida kuulla.

Tietoa staattisesta sähköstä

- Vartaloon kertynyt staattinen sähkö voi aiheuttaa lievää kihelmöintiä kaulan ympärillä. Voit vähentää sen vaikutusta käyttämällä luonnonmateriaaleista valmistettuja vaatteita, jotka ehkäisevät staattisen sähkön syntymistä.

Sijoittaminen

- Voit eliminoida toimintahäiriöiden riskin, kun et aseta tai jätä laitetta seuraaviin paikkoihin.
  - korkeille lämpötiloille altistuviin paikkoihin, kuten suoraan auringonvaloon, valaistuslaitteiden alle, lämmönlähteiden lähelle tai saunaan
  - ajoneuvoon, jonka ikkunat ovat kiinni (erityisesti kesällä)
  - liian pölyisiin paikkoihin
  - liialliselle tärinälle altistuviin paikkoihin
  - paikkoihin, joissa säilytetään kosmetiikkaa, kuten aurinkorasvaa, sekä kemiallisia tuotteita, kuten hyttysmyrkkyä
- Aseta tämä laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Kaltevalle pinnalle asetettu laite voi kaatua tai pudota aiheuttamansa tärinän vuoksi, mikä saattaa johtaa vammoihin, toimintahäiriöihin tai toimintakyvyn heikkenemiseen.
- Riippuen olosuhteista paikassa, johon tämä laite asetetaan, laite saattaa pudota pinnalta. Älä jätä arvoesineitä laitteen lähelle.
- Tämä laite ei ole magneettisuojattu. Pidä magneettisuudelle herkät esineet (tallennetut nauhat, rannekellot, pankki- ja luottokortit, joissa on magneettinauha jne.) poissa laitteen lähettyviltä. Pidä tämä mielessäsi myös laitetta kantaessasi.

Tietoa laitteen lataamisesta

- Latauksen aikana laitetta ei voi kytkeä päälle eikä Bluetooth®-toimintoa voi käyttää.
- Kun ympäristön lämpötila on erittäin korkea tai matala, lataus keskeytyy turvallisuussyistä.
- Vaikka et aikoisi käyttää laitetta pitkään aikaan, ylläpidä akun tehoa lataamalla se täyteen kuuden kuukauden välein.
- Varmista, että suljet USB Type-C® -portin suojuksen huolellisesti latauksen jälkeen. Hiki tai vesi voi aiheuttaa vaurioita.

Muuta

- Älä käytä tai jätä laitetta erittäin kylmiin tai kuumiin ympäristöihin (lämpötiloihin, jotka ovat korkeampia tai alhaisempia kuin 5 °C – 35 °C). Jos laitetta käytetään tai jos se jätetään paikkaan, jonka lämpötila on yllä mainitun alueen ulkopuolella, laite saattaa automaattisesti lakata suojelemasta sisäisiä piirejä.

Tekijänoikeudet

- Android on Google LLC:n tavaramerkki.
- BLUETOOTH®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omistamia ja rekisteröimiä tavaramerkkejä ja Sony Corporation käyttää niitä lisenssin alaisena.
- WALKMAN ja WALKMAN-logo ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- iPhone, iPod touch ja Mac ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc. ja jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröimiä tavaramerkkejä.
- Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.
- ™- ja ®-merkkejä ei käytetä asiakirjoissa.

Huomautuksia vedenkestävyydestä (lue ennen laitteen käyttöä)

Mukana toimitetut lisävarusteet eivät ole vedenkestäviä.

Laitteen vedenkestävyys

Laitteen vedenkestävyys vastaa suojus kunnolla kiinnitettynä määritystä IPX4*1, standardin IEC60529 "Suojausluokan (IP-koodi)*2" luokituksen "Suojausluokka roiskuvaa vettä vastaan" mukaisesti. Laite ei kuitenkaan ole täysin vesitiivis. Älä pudota laitetta kylpyammeen kuumaan veteen äläkä käytä sitä tarkoituksella vedessä.

Nesteet, joita vedenpitävyyden suorituskykymääritelmät koskevat

Käytettävissä	makea vesi, vesijohtovesi
Ei käytettävissä	muut kuin edellä mainitut nesteet (saippuavesi, vesi, joka sisältää puhdistusaineita tai kylpyvaahtoa, shampoo, uimahallivesi, kuuma lähdevesi, merivesi, jne.)

*1 IPX4 (Suojausluokka roiskuvaa vettä vastaan): Suojaus joka suunnasta tulevalta roiskuvalta vedeltä.
*2 Toimitetut lisävarusteet ja tämän laitteen liitännät (USB) eivät ole vedenkestäviä. Voit vähentää tulipalon tai sähköiskun vaaraa, kun et altista tätä laitetta vedelle tai pisaroille käyttäessäsi yhtä tai kumpaakin liitintä (USB). Älä aseta maljakkoa tai muuta vedellä täytettyä astiaa laitteen päälle.

Laitteen vedenpitävyys perustuu tässä kuvailluissa olosuhteissa tehtyihin mittauksiin. Huomaa, että takuu ei kata veteen upottamiseen liittyviä vaurioita, jotka johtuvat asiakkaan aiheuttamasta laitteen väärinkäytöstä.

Vedenkestävyyden heikentymisen estämiseksi

Tarkista seuraavat asiat ja käytä laitetta oikein.
- Tämän laitteen rakenne ei kestä veden painetta. Älä aseta laitetta veteen tai suoraan hanasta tulevan veden alle, niin vältät toimintahäiriöt.
- Älä kaada kuumaa vettä tai puhalla kuumaa ilmaa hiustenkuivaajalla tai muulla laitteella suoraan laitteeseen. Älä myöskään koskaan käytä tätä laitetta korkeille lämpötiloille altistuvassa paikassa, kuten saunassa tai lämpölähteiden lähellä.
- Käsittele suojusta varovasti. Suojus on erittäin tärkeä vedenkestävyyden ylläpitämiseksi. Varmista laitetta käytettäessä, että suojus on täysin suljettu. Kun suojus suljetaan, ole huolellinen, ettei sisään jää vierasesineitä. Jos suojusta ei suljeta kunnolla, vedenkestävyys saattaa heikentyä ja seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö, kun siihen pääsee vettä tai pölyä.

Laitteen hoito

Voit käyttää laitetta mukavammin ja pidempään noudattamalla alla olevia kunnossapito-ohjeita.
Huolehdi, ettei laite altistu kemiallisille aineille, kuten hyttysmyrkylle tai rusketusöljylle. Jos laitteen pinta likaantuu, poista lika taputtelemalla sitä varoen kuivalla, pehmeällä liinalla tai vesijohtoveteen tai haaleaan veteen kostutetulla ja kuivaksi puristetulla liinalla, ennen kuin lika pinttyy kiinni pintaan. Liasta riippuen sitä ei kuitenkaan ehkä voida poistaa tällä tavalla.
Varmista, että pyyhit kosteuden laitteesta käytön jälkeen. Jos laite jää märäksi, siihen saattaa tulla vesitahroja, hometta tai vastaavaa.
Äänenlaatu voi muuttua, jos laitteen kaiutinosaan pääsee vettä. Tämä ei kuitenkaan merkitse toimintahäiriötä. Pyyhi kosteus laitteen pinnalta ja aseta laite kuivalle, pehmeälle liinalle laitteen sisään kertyneen veden tyhjentämiseksi. Kuivata sitten laite hyvin tuuletetussa paikassa, kunnes kosteutta ei enää ole jäljellä.

Huomautus

- Jos laitteen pinta likaantuu, älä käytä puhdistamiseen puhdistusainetta, ohentimia, bensiiniä, alkoholia jne., sillä se vaikuttaa laitteen kangasosan vedenhylkivyyteen.
- Erityisesti kylmillä alueilla kosteus on muistettava pyyhkiä pois laitteesta käytön jälkeen. Kosteuden jättäminen laitteen pinnalle saattaa aiheuttaa sen jäätymisen ja toimintahäiriön.
- Jos hiekanjyviä tms. pääsee laitteen kangasosaan tai muuhun osaan, poista ne varovasti. Älä koskaan käytä pölynimuria tai vastaavaa esinettä laitteen puhdistamiseen. Se saattaa aiheuttaa vaurioita laitteen kaiutinosaan tai muuhun osaan.

Kolmansien osapuolten tarjoamia palveluita koskeva vastuuvapauslauseke
Kolmansien osapuolten tarjoamia palveluita voidaan muuttaa, keskeyttää tai lopettaa ilman etukäteen annettavaa ilmoitusta. Sonylla ei ole minkäänlaista vastuuta tällaisissa tilanteissa.

Tekniset tiedot

Kaiutinosa

Täyden taajuuden laite
  Noin 14 mm × 18 mm (2)
Kotelon tyyppi Passiivikaiuttimen malli

BLUETOOTH

Tiedonsiirtojärjestelmä
  BLUETOOTH-määrityksen versio 5,1
Suurin toimintaetäisyys
  Esteetön näköyhteys*1 noin 30 m
Taajuuskaista 2,4 GHz:n kaista (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Moduulointimenetelmä
  FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Yhteensopivat BLUETOOTH-profiilit*2
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  HSP (Headset Profile)
  HFP (Hands-free Profile)
Tuettu koodekki*3
  SBC (Subband Codec)
  AAC (Advanced Audio Coding)
Lähetysalue (A2DP)
  20 Hz - 20 000 Hz (näytteenottotaajuus 44,1 kHz)
Käyttötaajuus / Suurin teho
  2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Huomautus

Verkkoympäristön mukaan suurinopeuksisessa tiedonsiirrossa saattaa esiintyä keskeytyksiä.

Mikrofoni

Tyyppi MEMS (Micro Electronics Mechanical System)
Suuntakuvio Kaikkisuuntainen
Tehollinen taajuusalue
  100 Hz - 8 000 Hz

Yleistä

Virta Sisäänrakennettu ladattava litiumioniakku
  DC 5 V: USB-liitännän kautta ladattaessa
Litiumioniakun käyttöaika (toistossa BLUETOOTH-yhteyden kautta)
  Noin 20 tuntia*4 *5
  Noin 7 tuntia*4 *6
Sisäisen uudelleenladattavan akun lataamiseen tarvittava aika*7
  Noin 4 tuntia
  (10 minuutin latauksen jälkeen musiikkia voidaan toistaa noin 60 minuutin.)*4 *5
Mitat (mukaan lukien ulkonevat osat ja ohjaimet)
  Noin 191 mm × 49 mm × 185 mm (l/k/s)
Paino Noin 113 g akku mukaan luettuna
Toimitetut varusteet
  USB Type-C -kaapeli (USB-A–USB-C)*8 (1)

*1 Todellinen kantama vaihtelee toimintaympäristön mukaan. Toimintamatkaan vaikuttavat muun muassa laitteiden välissä olevat esteet, mikroaaltouunin muodostamat magneettikentät, staattinen sähkö, vastaanoton herkkyys, antennin suorituskyky, käyttöjärjestelmä ja ohjelmistosovellus.
*2 BLUETOOTH-standardiprofiilit ilmaisevat laitteiden välisen BLUETOOTH-yhteyden käyttötarkoituksen.
*3 Koodekki: äänisignaalin pakkaus- ja muuntomuoto
*4 Todellinen käyttöaika voi erota annetusta ajasta äänenvoimakkuuden, toistettujen kappaleiden, ympäristön lämpötilan ja käyttöolosuhteiden mukaan.
*5 Mitattu arvo saatu toistamalla musiikkia valitsemastamme lähteestä laitteen äänenvoimakkuuden ollessa 22.
*6 Mitattu arvo saatu toistamalla musiikkia valitsemastamme lähteestä laitteen äänenvoimakkuuden ollessa enimmäisasetuksessa.
*7 Tyhjän akun täyteen lataamiseen (100 %) kuluva aika, kun käyttöympäristön lämpötila on 15 °C – 35 °C.
*8 Latauskaapeli, joka on suunniteltu yksinomaan tälle laitteelle. Älä käytä kaapelia mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Järjestelmävaatimukset akun lataamiseksi USB:llä
Käytettäessä kaupoista saatavaa USB-verkkolaitetta, josta saadaan DC 5 V 0,5 A (500 mA).

Rakennetta ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.

Norsk **Trådløs nakkehøyttaler**

Før du tar i bruk enheten, må du lese denne veiledningen grundig. Ta vare på veiledningen for senere bruk.
Klikk på denne lenken for å lese innholdet i LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKER.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

FORSIKTIG

Ikke utsett apparatet for åpen ild (for eksempel, tente stearinlys).

Ikke installer apparatet i innestengte områder, for eksempel et bokskap eller innebygd kabinett.

Merknad for kunder: Følgende informasjon gjelder kun for utstyr som er solgt i land som anvender EU-direktivene.
Dette produktet har blitt produsert av eller på vegne av Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Spørsmål til EU-importøren eller spørsmål vedrørende produktets overensbestemmelse i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Herved erklærer Sony Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under:
https://compliance.sony.eu

CE UK CA

Gyldigheten av CE-merkingen er begrenset til bare de landene der den er lovlig håndhevet, hovedsakelig i landene i EØS (Det europeiske økonomiske samarbeidsområde) og Sveits. Gyldigheten av UKCA-merkingen er begrenset til bare de landene der den er lovlig håndhevet, hovedsakelig i Storbritannia.

Kassering av gamle batterier og elektriske og elektroniske apparater (gjelder i Den europeiske union og andre land med separat innsamlingssystem)
Dette symbolet på produktet, batteriet eller emballasjen indikerer at dette produktet og batteriene ikke må behandles som husholdningsavfall. På noen batterier er dette symbolet brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. Du ser det kjemiske symbolet for bly (Pb) dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly. Når du sørger for at disse produktene og batteriene avhendes på korrekt måte, er du med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som kunne vært forårsaket av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene bidrar til å ta vare på naturressurser. Hvis det er produkter som av sikkerhets-, ytelses - eller dataintegritetsgrunner krever en permanent tilkobling til et inkorporert batteri, bør dette batteriet bare skiftes av autorisert servicepersonell. For å sikre at batteriet og det elektriske og elektroniske utstyret blir behandlet korrekt, må du levere disse produktene til en passende gjenvinningsstasjon for elektrisk og elektronisk utstyr ved endt levetid. For alle andre batterier kan du se informasjonen om hvordan du fjerner batterier på riktig måte. Lever batteriene ved en passende gjenvinningsstasjon for brukte batterier. Hvis du vil ha mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor, eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriet.

Ikke eksponer batteriene (batteripakke eller batterier som er installert) for ekstrem varme som solskinn, ild eller lignende, over en lengre periode. Ikke utsett batteriene for ekstremt lave temperaturer, da dette kan føre til overoppheting og termisk rømling. Oppladbare celler eller batterier må ikke demonteres, åpnes eller makuleres. Hvis en celle lekker, må du passe på at væsken ikke kommer i kontakt med hudene eller øynene. Hvis dette skulle skje, må du skylle det aktuelle området med rikelige mengder vann og oppsøke medisinsk hjelp. Sekundære celler og batterier må lades opp før bruk. Bruk alltid riktig lader, og se i produsentens instruksjoner eller bruksanvisning for informasjon om riktig lading. Etter lengre perioder med oppbevaring kan det være nødvendig å lade og lade ut cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse. Må avhendes på riktig vis.

Dette produktet må ikke plasseres i nærheten av medisinske enheter
Dette produktet (inkludert tilbehør) inneholder magneter som kan påvirke pacemakere, programmerbare shuntventiler for behandling av hydrocefalus eller andre medisinske enheter. Dette produktet må ikke plasseres i nærheten av personer som bruker slike medisinske enheter. Hvis du bruker slike medisinske enheter, må du høre med legen din før du bruker dette produktet.

Dette utstyret er testet og funnet å overholde med grensene satt frem i EMC-reguleringen med en tilkoblingskabel som er kortere enn 3 meter.

Advarsel om lading

Å sette i USB-kontakten når den er våt, kan føre til kortslutning hvis fremmedlegemer eller væske (vann fra springen, saltvann, brus osv.) kommer borti hovedenheten eller USB-kabelen. Dette kan føre til funksjonsfeil eller overoppheting.

Ikke sett inn USB-kontakten hvis hovedenheten eller USB-kabelen er våt.

Forholdsregler

Om sikkerhet

- Viktig informasjon, slik som modellnavnet, finner du på undersiden av enheten.
- Hvis du opplever ubehag mens du bruker enheten, må du slutte å bruke den umiddelbart.
- Pass på at du er våken mens du går med enheten.
- Hvis du opplever et hudproblem, slik som kløe, utslett eller rødhet, mens du bruker enheten, må du slutte å bruke den. Hvis du får hudplager av å bruke enheten, må du slutte å bruke den og kontakte forhandleren eller en lege.
- For å unngå helseproblemer eller dårlig helse må du bære enheten på riktig vis, slik at du ikke kjenner vibrasjonene fra den på halsen.
- Ikke lytt med høyt volum over lengre tid. Hvis du lytter med ekstremt høy lyd i flere timer, kan det skade hørselen. For å beskytte hørselen må du ha volumet på et passende nivå.
- Hold volumet lavt til å begynne med. Plutselig høy lyd kan skade hørselen. Det anbefales at du øker volumet gradvis.
- Ikke bruk enheten mens du går, kjører eller sykler. Dette kan føre til trafikkulykker.
- Ikke bruk enheten på et farlig sted med mindre lyder fra miljøet kan høres.

Om statisk elektrisitet

- Statisk elektrisitet som akkumuleres i kroppen, kan føre til mild kribling rundt halsen. For å redusere effekten kan du bruke klær laget av naturlige materialer som undertrykker genereringen av statisk elektrisitet.

Retningslinjer for plassering

- For å eliminere risikoen for funksjonsfeil må enheten ikke plasseres på følgende steder.
  - Et sted hvor den blir utsatt for høye temperaturer, slik som i direkte sollys eller under en lampe, nær en varmekilde eller i en badstue.
  - Inni et kjøretøy med lukkede vinduer (spesielt om sommeren).
  - Et sted der det er mye støv.
  - Et sted der det er sterk vibrasjon.
  - Et sted der det lagres kosmetikk, slik som solkrem, eller kjemiske produkter, slik som insektsspray.
- Plasser enhet på en flat og jevn overflate. Hvis enheten blir plassert på en overflate med helling, kan den falle over eller falle av overflaten på grunn av vibrasjonen. Dette kan føre til funksjonsfeil eller ytelsesreduksjon.
- Avhengig av stedet enheten er plassert på, kan det være den faller av overflaten. Ikke oppbevar verdisaker i nærheten av enheten.
- Denne enheten er ikke antimagnetisk. Hold gjenstander som er sårbare for magnetisme (video- eller lydkassetter eller bankkort og kredittkort med magnetstripe, osv.), unna enheten. Husk dette også når du bærer enheten.

Om lading av enheten

- Når enheten lades, kan den ikke slås på, og Bluetooth®-funksjonen kan ikke brukes.
- Hvis omgivelsestemperaturen er ekstremt høy eller lav, stopper ladingen av sikkerhetsmessige årsaker.
- Selv om du ikke har tenkt å bruke enheten på en god stund, bør du lade opp batteriet til full kapasitet hver sjette måned for å ivareta batteriets ytelse.
- Husk å sette hetten til USB Type-C®-porten godt på etter lading. Svetting og vann kan forårsake skade.

Annet

- Ikke bruk eller forlat enheten i ekstremt kalde eller varme omgivelser (temperaturer utenfor området 5 °C – 35 °C). Hvis enheten brukes eller forlates i temperaturer utenfor dette området, kan det være den automatisk slår seg av for å beskytte de indre kretsene.

Om opphavsrett

- Android er et varemerke tilhørende Google LLC.
- BLUETOOTH®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Sony Corporation er under lisens.
- WALKMAN og WALKMAN-logoen er registrerte varemerker for Sony Corporation.
- iPhone, iPod touch og Mac er varemerker tilhørende Apple Inc., registrert i USA og andre land.
- Microsoft og Windows er registrerte varemerker eller varemerker for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker tilhørende USB Implementers Forum.
- Andre varemerker og merkenavn eies av de respektive eierne.
- ™- og ®-merker er utelatt i dokumentene.

Merknader om vanntetthet (må leses før enheten tas i bruk)

Det medfølgende tilbehøret er ikke vanntett.

Enhetens vanntetthet

Når hetten er skikkelig festet, har enheten en vanntetthet på IPX4*1 som spesifisert i "Beskyttelse mot vannsprut" i IEC60529 "Beskyttelsesgrad mot inntrengning (IP-kode)*2". Enheten er imidlertid ikke helt vanntett. Enheten må ikke slippes ned i varmt vann i et badekar eller brukes med vilje i vann.

Væsker som vanntetthetsspesifikasjonene gjelder for

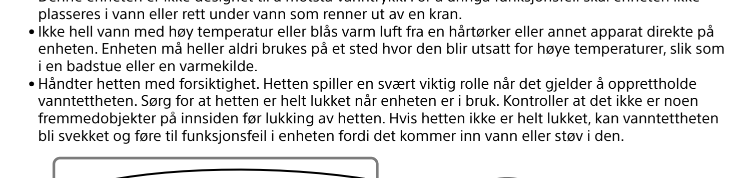
Gjelder	ferskvann, vann fra springen
Gjelder ikke	andre væsker enn det ovennevnte (såpevann, vann med vaskemiddel eller bademidler, sjampo, bassengvann, varmtvann, saltvann, etc.)

*1 IPX4 (Grad av beskyttelse mot vannsprut): Beskyttet mot vann som spruter fra enhver retning.
*2 Det medfølgende utstyret og kontaktene til denne enheten (USB) er ikke vanntette. For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må ikke enheten utsettes for vann eller vanndråper mens en eller begge kontaktene (USB) er i bruk. Ikke plasser en vase eller andre beholdere som inneholder væske, på enheten.

Enhetens vanntetthet er utregnet basert på våre egne målinger under forholdene som er beskrevet i dette dokumentet. Vær oppmerksom på at funksjonssvikt som et resultat av vanninntrengning på grunn av feil bruk av kunden, ikke dekkes av garantien.

For å unngå svekkelse av vanntettheten

Kontroller det følgende og bruk enheten riktig.
- Denne enheten er ikke designet til å motstå vanntrykk. For å unngå funksjonsfeil skal enheten ikke plasseres i vann eller rett under vann som renner ut av en kran.
- Ikke hell vann med høy temperatur eller blås varm luft fra en hårtørker eller annet apparat direkte på enheten. Enheten må heller aldri brukes på et sted hvor den blir utsatt for høye temperaturer, slik som i en badstue eller en varmekilde.
- Håndter hetten med forsiktighet. Hetten spiller en svært viktig rolle når det gjelder å opprettholde vanntettheten. Sørg for at hetten er helt lukket når enheten er i bruk. Kontroller at det ikke er noen fremmedobjekter på innsiden før lukking av hetten. Hvis hetten ikke er helt lukket, kan vanntettheten bli svekket og føre til funksjonsfeil i enheten fordi det kommer inn vann eller støv i den.



Hvordan vedlikeholde enheten

Du kan bruke enheten mer komfortabelt og i lengre tid ved å følge vedlikeholdsprosedyren under.
Unngå at enheten blir utsatt for kjemiske ingredienser fra et produkt, slik som insektsspray eller sololje.
Hvis enhetens overflate blir skitten, fjerner du smusset forsiktig med en tørr, myk klut eller en godt oppvridd klut som er blitt dyppet i kaldt eller lunkent vann, slik at smusset ikke blir værende på overflaten. Det er ikke sikkert alle typer smuss lar seg fjerne med denne metoden.
Husk å tørke av fuktighet når enheten har vært i bruk. Hvis enheten blir forlatt i våt tilstand, kan den bli skjemmet av vannmerker, mugg og lignende.
Lydkvaliteten kan endres hvis det kommer vann inn i høyttalerdelen av enheten. Dette indikerer imidlertid ikke en funksjonsfeil.
Tørk av fuktigheten på overflaten, og sett enheten på et tørt, mykt håndkle, slik at vann i enheten kan renne ut. Tørk deretter enheten på et sted med god ventilasjon til det ikke finnes rester av fuktighet.

Merk

- Ikke bruk vaskemiddel, tynner, rensebensin, alkohol osv. til å rengjøre enheten hvis overflaten på enheten blir skitten. Det påvirker de vannavvisende egenskapene til tekstildelen av enheten.
- Spesielt i kalde områder må du tørke av fukt etter bruk av enheten. Å etterlate overflaten fuktig kan føre til at enheten fryser og slutter å fungere.
- Hvis sandkorn osv. kommer inn i tekstildelen eller en annen del av enheten, må de fjernes forsiktig. Bruk aldri støvsuger osv. på enheten. Det kan føre til skade på høyttalerenheten eller andre deler av enheten.

Ansvarsfraskrivelse vedrørende tjenester som tilbys av tredjeparter
Tjenester som tilbys av tredjeparter, kan bli endret, innstilt eller avsluttet uten forhåndsvarsel. Sony har ikke noe ansvar hvis dette skulle skje.

Spesifikasjoner

Høyttalerseksjon

Full range-enhet
  Ca. 14 mm × 18 mm (2)
Type innkapsling
  Passiv radiatormodell

BLUETOOTH

Kommunikasjonssystem
  BLUETOOTH-spesifikasjon versjon 5,1
Maksimum kommunikasjonsrekkevidde
  Synsfelt*1 ca. 30 m
Frekvensbånd 2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Moduleringsmetode
  FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-profiler*2
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  HSP (Headset Profile)
  HFP (Hands-free Profile)
Støttet kodek*3 SBC (Subband Codec)
  AAC (Advanced Audio Coding)
Overføringsrekkevidde (A2DP)
  20 Hz - 20 000 Hz (Samplingsfrekvens 44,1 kHz)
Driftsfrekvens / Maksimal utgangseffekt
  2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Merk

Avhengig av nettverksmiljøet kan det oppstå forstyrrelser ved overføring i høy bithastighet.

Mikrofon

Type MEMS (Micro Electronics Mechanical System)
Retningskarakteristikk
  Virker i flere retninger
Effektivt frekvensområde
  100 Hz til 8 000 Hz

Generelt

Strøm Innebygd oppladbart litiumionbatteri
  DC 5 V: Ved USB-lading
Litium-ionbatteriets levetid (ved avspilling via en BLUETOOTH-tilkobling)
  Ca. 20 timer*4 *5
  Ca. 7 timer*4 *6
Tid som kreves for å lade opp det innebygde oppladbare batteriet*7
  Ca. 4 timer
  (10 minutter med lading gir ca. 60 minutter med musikkavspilling.)*4 *5
Dimensjoner (inkludert utstikkende deler og kontroller)
  Ca. 191 mm × 49 mm × 185 mm (b/h/d)
Vekt Ca. 113 g med batteri
Medfølgende tilbehør
  USB Type-C-kabel (USB-A til USB-C)*8 (1)

*1 Den faktiske rekkevidden vil variere, avhengig av faktorer som f.eks. hindringer mellom enhetene, magnetiske felt rundt en mikrobølgeovn, statisk elektrisitet, mottaksfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.
*2 BLUETOOTH-standardprofiler angir formålet med BLUETOOTH-kommunikasjon mellom enheter.
*3 Kodek: Lydsignalkompresjon og konverteringsformat
*4 Faktisk brukstid kan være en annen enn angitt tid på grunn av lydvolum, sanger som spilles av, omgivelsestemperatur og bruksforhold.
*5 Verdier målt ved å spille av vår angitte musikkilde med volumnivået på enheten satt til 22.
*6 Verdier målt ved å spille av vår angitte musikkilde med volumnivået på enheten satt til maks.
*7 Tidens som kreves for at det tomme batteriet skal lades helt opp (100 %) når omgivelsestemperaturen er i området 15 °C – 35 °C.
*8 En ladekabel designet eksklusivt for enheten. Ikke bruk kabelen til andre formål.

Systemkrav for lading av batteriet med USB
Med en kommersielt tilgjengelig USB-vekselstrømadapter som kan mate inn i DC 5 V 0,5 A (500 mA).

Forbehold om endringer i design og spesifikasjoner uten nærmere varsel.

Polski **Bezprzewodowy głośnik naramienny**

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszy przewodnik i zachować go na przyszłość.
Prosimy wejść na poniższą stronę i zapoznać się z treścią UMOWY LICENCYJNEJ UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

UWAGA

Nie dopuszczać w pobliże urządzenia otwartych płomieni (np. płomienia świecy).

Nie instalować urządzenia w zabudowanej przestrzeni, np. na półce z książkami lub w szafie wnękowej.

Uwaga dla klientów: poniższa informacja dotyczy wyłącznie sprzętu sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy EU.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://compliance.sony.eu

CE UK CA

Ważność oznaczenia CE jest ograniczona do krajów, w których jest ono wymagane prawem, głównie krajów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) i Szwajcarii. Ważność oznaczenia UKCA jest ograniczona do krajów, w których jest ono wymagane prawem, głównie w Wielkiej Brytanii.

Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)
Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu.
Odpowiednie zagospodarowanie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.
W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Nie narażać akumulatorów (zestawu akumulatorów lub włożonych akumulatorów) na długotrwałe działanie bardzo wysokiej temperatury, np. światła słonecznego, płomieni itp. Nie narażać akumulatorów na działanie bardzo niskiej temperatury, która może doprowadzić do przegrzania i niestabilności cieplnej. Nie demontować, nie otwierać ani nie przecinać akumulatorów. W przypadku nieszczelności ogniwa nie dopuszczać do kontaktu wyciekającego płynu ze skórą lub oczyma. W razie kontaktu przemyć dane miejsce dużą ilością wody i udać się do lekarza. Akumulatory należy naładować przed użyciem. Akumulatory muszą zostać naładowane przed użyciem. Zawsze należy używać odpowiedniej ładowarki i przeprowadzać ładowanie zgodnie z zaleceniami producenta lub instrukcją obsługi. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów, aby uzyskać ich pełną wydajność. Utylizację należy przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie umieszczać produktu w sąsiedztwie urządzeń medycznych
Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.

Ostrożnie podczas ładowania

Włożenie mokrego wtyku USB może spowodować zwarcie z powodu ciała obcego lub cieczy (woda wodociągowa, woda słona, napoje itd.), która dostanie się na urządzenie główne lub kabel USB. Może to spowodować usterki lub nieprawidłowe przegrzanie.

Nigdy nie należy wkładać wtyku USB, gdy urządzenie główne lub kabel USB są mokre.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

- Ważne informacje, takie jak nazwa modelu, znajdują się na spodzie urządzenia.
- W przypadku odczuwania dyskomfortu podczas użytkowania urządzenia należy natychmiast przerwać jego użytkowanie.
- Nie należy spać podczas noszenia urządzenia.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpią problemy ze skórą, takie jak swędzenie, wysypka lub zaczerwienienie, należy przestać korzystać z urządzenia. Jeśli noszenie urządzenia źle wpływa na skórę, należy przestać korzystać z urządzenia i skonsultować się z lekarzem lub ze sprzedawcą.
- Urządzenie należy nosić we właściwy sposób, tak by nie odczuwać wibracji urządzenia na bokach szyi, aby nie spowodować problemów zdrowotnych lub pogorszenia stanu zdrowia.
- Nie słuchać dźwięku nieprzerwanie z dużą głośnością przez bardzo długi czas. Wielogodzinne słuchanie przy ogłuszającym poziomie głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Aby chronić słuch, utrzymuj głośność na odpowiednim poziomie.
- Na początku należy zacząć słuchać z niskim poziomem głośności. Nagły wybuch głośnego dźwięku może spowodować uszkodzenie słuchu. Zalecane jest stopniowe zwiększanie głośności.
- Nie używać urządzenia podczas chodzenia, prowadzenia samochodu lub jazdy na rowerze. Może to doprowadzić do wypadku drogowego.
- Nie należy używać w niebezpiecznych miejscach, chyba że słyszalne będą dźwięki otoczenia.

Elektryczność statyczna

- Elektryczność statyczna nagromadzona w korpusie może powodować delikatne mrowienie na szyi. Aby zminimalizować ten efekt, należy nosić ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które hamują wytwarzanie elektryczności statycznej.

Miejsce użytkowania

- Aby wyeliminować ryzyko awarii, nie należy umieszczać ani pozostawiać urządzenia w następujących miejscach:
  - W miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, na przykład na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innego źródła światła, w pobliżu źródeł ciepła lub w saunie
  - Wewnątrz pojazdu z zamkniętymi oknami (szczególnie latem)
  - W miejscach bardzo zakurzonych
  - W miejscach narażonych na silne wibracje
  - W miejscach, gdzie przechowywane są kosmetyki, takie jak krem do opalania, oraz produkty chemiczne, takie jak spray na owady
- Umieścić urządzenie na równej, płaskiej powierzchni. Urządzenie umieszczone na pochyłej powierzchni może się przewrócić lub spaść w wyniku własnych wibracji, powodując obrażenia, awarie lub zakłócenia działania.
- W zależności od warunków, w jakich urządzenie zostało umieszczone, może ono spaść. Nie należy zostawiać cennych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- To urządzenie nie ma właściwości antymagnetycznych. Nie trzymać w pobliżu urządzenia przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego (taśm, zegarków i kart kredytowych z kodowaniem magnetycznym itd.). Należy o tym pamiętać również podczas przenoszenia urządzenia.

Ładowanie urządzenia

- Podczas ładowania urządzenie nie może być włączone i nie może być używana funkcja Bluetooth®.
- Jeśli temperatura otoczenia będzie bardzo wysoka lub bardzo niska, ładowanie zostanie przerwane ze względów bezpieczeństwa.
- Nawet jeśli urządzenie nie ma być używane przez dłuższy czas, akumulator należy naładować do pełna co 6 miesięcy, aby zachować jego wydajność.
- Po zakończeniu ładowania należy prawidłowo założyć nakładkę portu USB Type-C®. Pot lub woda mogą spowodować uszkodzenie.

Inne

- Nie używać ani nie zostawiać urządzenia w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach (temperatura przekraczająca zakres 5 °C-35 °C). Jeśli urządzenie będzie używane lub pozostawione w temperaturze powyżej podanego zakresu, urządzenie może automatycznie się wyłączyć, aby chronić obwody wewnętrzne.

Prawa autorskie
- Android jest znakiem handlowym Google LLC.
- Słowo i logo BLUETOOTH® są zastrzeżonymi znakami handlowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie użycie takich znaków przez Sony Corporation jest objęte licencją.
- WALKMAN i logo WALKMAN są zarejestrowanymi znakami handlowymi Sony Corporation.
- iPhone, iPod touch i Mac są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.
- Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi należącymi do Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- USB Type-C® oraz USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.
- Pozostałe znaki handlowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.
- Znaki ™ i ® zostały w tej dokumentacji pominięte.

Uwagi na temat właściwości wodoodpornych (przeczytać przed użyciem urządzenia)

Załączone akcesoria nie są wodoodporne.

Właściwości wodoodporne urządzenia

Urządzenie z prawidłowo zamkniętą nakładką posiada specyfikację wodoodporności IPX4*1 określoną przez „Stopień ochrony przed natryskiwaniem wodą" IEC60529 „Stopnie ochrony (kod IP)*2". Nie oznacza to jednak, że urządzenie jest całkowicie wodoszczelne. Nie upuszczać urządzenia do gorącej wody w wannie ani celowo nie używać go w wodzie.

Ciecze, których dotyczą specyfikacje właściwości wodoodpornych

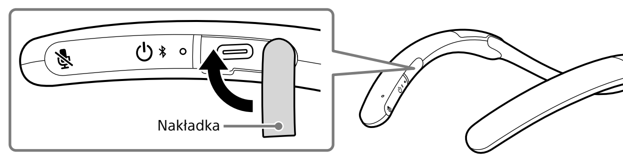
Dotyczą	woda świeża, woda wodociągowa
Nie dotyczą	płyny inne niż powyższe (woda mydlana, woda z detergentem lub płynem do kąpieli, szampon, woda basenowa, woda z gorących źródeł, woda słona itd.)

*1 IPX4 (Stopień ochrony przed natryskiwaniem wodą): Ochrona przed wodą natryskiwaną z dowolnego kierunku.
*2 Załączone akcesoria i złącza urządzenia (USB) nie są wodoodporne. Aby zmniejszyć ryzyko powstania ognia lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na kontakt z wodą lub kroplami wody podczas korzystania z jednego lub obu złączy (USB). Nie umieszczać na urządzeniu wazonu ani żadnego innego pojemnika wypełnionego cieczą.

Działanie wodoodporne urządzenia zostało sprawdzone na podstawie naszych pomiarów w opisanych tutaj warunkach. Awarie spowodowane zanurzeniem w wodzie wynikającym z nieprawidłowego użytkowania przez klienta nie są objęte gwarancją.

Aby nie obniżać właściwości wodoodpornych

Sprawdź poniższe punkty i używaj urządzenia w prawidłowy sposób.
- Urządzenie nie jest odporne na ciśnienie wody. Nie umieszczać urządzenia w wodzie ani bezpośrednio pod wodą płynącą z kranu, aby nie dopuścić do awarii.
- Nie polewać urządzenia gorącą wodą ani nie kierować na nie strumienia gorącego powietrza z suszarki lub innego urządzenia. Nie należy również umieszczać urządzenia w miejscu narażonym na działanie wysokich temperatur, na przykład w saunie lub w pobliżu źródła ciepła.
- Ostrożnie obchodzić się z nakładką. Nakładka odgrywa bardzo ważną rolę w zachowaniu właściwości wodoodpornych. Podczas użytkowania urządzenia nakładka musi być całkowicie zamknięta. Zamykając nakładkę uważać, by do środka nie dostało się ciało obce. Jeśli nakładka nie będzie całkowicie zamknięta, właściwości wodoodporne mogą nie być zachowane i może dojść do usterki urządzenia, gdy do urządzenia dostanie się woda lub pył.



Jak dbać o urządzenie

Urządzenia będzie można używać wygodniej i dłużej dzięki przestrzeganiu poniższej procedury konserwacji.
Nie narażać urządzenia na składniki chemiczne używanych produktów, takich jak spray na owady lub olejek do opalania. Jeśli urządzenie ulegnie zabrudzeniu na powierzchni, należy usunąć zabrudzenie, delikatnie przecierając je suchą miękką ściereczką lub dobrze wyciśniętą ściereczką zamoczoną wodą z kranu lub letnią wodą, aby zabrudzenie nie spowodowało powstania plam na powierzchni. Usunięcie zabrudzenia w ten sposób może być czasami niemożliwe, w zależności od rodzaju zabrudzenia.
Zawsze wycierać wilgoć po użyciu urządzenia. Jeśli urządzenie będzie pozostawione mokre, może dojść zabrudzenia plamami wody, pleśnią itp.
Jakość dźwięku może się zmienić, gdy do sekcji głośnika urządzenia dostanie się woda. Nie oznacza to jednak usterki.
Wytrzeć wilgoć na powierzchni i umieścić urządzenie na suchej miękkiej szmatce, aby usunąć wodę z wnętrza urządzenia. Następnie wysuszyć urządzenie w miejscu o dobrej wentylacji, gdzie nie gromadzi się wilgoć.

Uwaga
- Jeśli powierzchnia urządzenia ulegnie zabrudzeniu, nie używać do czyszczenia urządzenia środków czyszczących, rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu itp., ponieważ mogą one wpłynąć na właściwości hydrofobowe materiałowej części urządzenia.
- O wycieraniu wilgoci po użyciu urządzenia należy pamiętać szczególnie w zimniejszych regionach. Pozostawienie wilgoci na powierzchni może spowodować zamarznięcie i usterkę urządzenia.
- Jeśli na materiałową lub inną część urządzenia dostaną się ziarna piasku itp., należy je ostrożnie usunąć. Nigdy nie używać do czyszczenia urządzenia odkurzacza itp. Może to spowodować uszkodzenie sekcji głośnika lub innej części urządzenia.

Wyłączenie odpowiedzialności dotyczącej korzystania z usług podmiotów trzecich
Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą być zmieniane, zawieszane lub zakończone bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie sytuacje.

Dane techniczne

Sekcja głośnika
Urządzenie o pełnym zakresie
Ok. 14 mm × 18 mm (2)
Typ obudowy Model pasywnego radiatora

BLUETOOTH
System komunikacji
BLUETOOTH Wersja specyfikacji 5,1
Maksymalny zakres komunikacji
Linia wzroku*1 ok. 30 m
Pasmo częstotliwości
2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metoda modulacji
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Zgodne profile BLUETOOTH*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Obsługiwany Codec*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Zakres transmisji (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (częstotliwość próbkowania 44,1 kHz)
Częstotliwość robocza / Maksymalna moc wyjściowa
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Uwaga
W zależności od środowiska sieciowego mogą występować zakłócenia w transmisji danych z dużą prędkością.

Mikrofon
Typ Typ MEMS (Micro Electronics Mechanical System)
Charakterystyka kierunkowa
Wszechkierunkowy
Efektywny zakres częstotliwości
100 Hz - 8 000 Hz

Informacje ogólne
Zasilanie Wbudowany akumulator litowo-jonowy
5 V prądu stałego: w przypadku ładowania przez USB
Żywotność akumulatora litowo-jonowego (z odtwarzaniem przez połączenie BLUETOOTH)
Ok. 20 godzin*4 *5
Ok. 7 godzin*4 *6
Czas wymagany do naładowania wbudowanego akumulatora*7
Ok. 4 godzin
(10 minut ładowania zapewnia około 60 minut odtwarzania muzyki)*4 *5
Wymiary (łącznie z elementami wystającymi i elementami sterującymi)
Ok. 191 mm × 49 mm × 185 mm (szer./wys./gł.)
Masa Ok. 113 g łącznie z akumulatorem
Dołączone akcesoria
Kabel USB Type-C (USB-A do USB-C)*8 (1)

*1 Rzeczywisty zakres będzie się różnić w zależności od czynników takich jak: przeszkody między urządzeniami, pola magnetyczne wokół kuchenki mikrofalowej, elektryczność statyczna, czułość odbioru, wydajność anteny, system operacyjny, oprogramowanie itd.
*2 Standardowe profile BLUETOOTH wskazują cel komunikacji BLUETOOTH między urządzeniami.
*3 Codec: Kompresja sygnału audio i format konwersji
*4 Rzeczywisty czas działania może się różnić od przedstawionego czasu, w zależności od głośności, odtwarzanych utworów, temperatury otoczenia i warunków użytkowania.
*5 Wartość zmierzona, uzyskana przy odtwarzaniu wybranego źródła muzyki z poziomem głośności urządzenia ustawionym na 22.
*6 Wartość zmierzona, uzyskana przy odtwarzaniu wybranego źródła muzyki z poziomem głośności urządzenia ustawionym na maksimum.
*7 Czas wymagany do pełnego naładowania całkowicie rozładowanego akumulatora (100%), gdy temperatura otoczenia mieści się w zakresie 15 °C-35 °C.
*8 Kabel ładujący zaprojektowany specjalnie dla tego urządzenia. Nie używać kabla do innych celów.

Wymogi systemowe dla ładowania akumulatora za pomocą USB
Przy użyciu dostępnego w sprzedaży zasilacza USB umożliwiającego zasilanie prądem stałym 5 V 0,5 A (500 mA).

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Română **Boxă wireless portabilă în jurul gâtului**

Înainte de a opera unitatea, citiți în întregime acest ghid și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
Accesați următorul URL și citiți conținutul CONTRACTULUI DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

ATENȚIE

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lumânări aprinse).

Nu instalați aparatul în spații izolate, precum rafturi de bibliotecă sau dulapuri încastrate.

Notă pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamentul comercializat în țări unde se aplică directivele UE.
Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://compliance.sony.eu

Valabilitatea marcajului CE este limitată exclusiv la acele țări unde este impusă prin lege, în special țările din SEE (Spațiul Economic European) și Elveția. Valabilitatea marcajului UKCA este limitată exclusiv la acele țări unde este impusă prin lege, în special în UK.

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă de faptul că aceste produse și baterii sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele adecvate de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul de îndepărtare a bateriei din produs în condiții de siguranță. Predați bateria uzată la un centru adecvat de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Nu expuneți bateriile (pachetul de baterii sau bateriile instalate) căldurii excesive și prelungite, precum cea creată de lumina solară sau foc. Nu supuneți bateriile unor temperaturi extrem de scăzute care ar putea rezulta în supraîncălzire și instabilitate termică. Nu dezasamblați, nu deschideți și nu tocați bateriile sau acumulatoarele. În cazul unor scurgeri din celule, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă nu s-a putut evita contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați îngrijiri medicale. Acumulatoarele și bateriile trebuie să fie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru a afla instrucțiunile de încărcare adecvate. După perioade de depozitare prelungite, este posibil să fie necesară încărcarea și descărcarea acumulatoarelor de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime. A se elimina în condiții adecvate.

Nu amplasați acest produs în apropierea dispozitivelor medicale
Acest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneți care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, șunturile ventriculo-peritoneale programabile pentru tratarea hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă folosiți astfel de dispozitive medicale.

Acest echipament a fost testat și dovedit conform cu limitele prevăzute în reglementarea EMC pentru utilizarea unui cablu de conexiune mai mic de 3 metri.

Atenționare privind încărcarea

Dacă mufa USB este introdusă când este udă, puteți provoca scurtcircuite din cauza materiilor străine sau lichidelor (apă de la robinet, apă sărată, sucuri etc.) care pătrund în unitatea principală sau în cablul USB. În acest caz, se poate provoca funcționarea defectuoasă sau supraîncălzire anormală.

Nu introduceți niciodată mufa USB când unitatea principală sau cablul USB sunt umede.

Măsuri de precauție

Siguranța
- Informații importante, precum denumirea modelului se află pe partea de jos a unității.
- Dacă vă simțiți incomod în timpul utilizării unității, opriți imediat utilizarea.
- Trebuie să rămâneți mereu treaz în timp ce utilizați unitatea.
- Dacă observați probleme dermatologice, de exemplu, mâncărimi, iritații sau roșeață în timp ce purtați unitatea, opriți utilizarea unității. Dacă purtarea unității pare să vă afecteze pielea, opriți utilizarea unității din timp și consultați-vă cu medicul sau cu distribuitorul dvs.
- Purtați unitatea într-un mod adecvat, prin care să nu simțiți vibrațiile unității pe lateralele gâtului și pentru a evita probleme de sănătate sau deteriorarea stării de sănătate.
- Nu continuați să ascultați la volum mare în intervale prea lungi. Dacă ascultați la un volum prea intens mai multe ore, auzul dvs. poate avea de suferit. Pentru a vă proteja auzul, mențineți volumul la un nivel adecvat.
- Mențineți volumul la un nivel redus mai întâi. Un sunet brusc și de mare intensitate vă poate deteriora auzul. Se recomandă creșterea treptată a volumului.
- Nu utilizați unitatea în timp ce mergeți pe jos, conduceți sau utilizați bicicleta. În caz contrar, puteți provoca accidente rutiere.
- Nu utilizați într-un loc periculos decât dacă puteți auzi sunetele din mediul înconjurător.

Electricitatea statică
- Electricitatea statică acumulată în corp poate provoca furnicături ușoare la nivelul gâtului. Pentru a reduce efectul, purtați îmbrăcăminte fabricată din materiale naturale, care suprimă generarea de electricitate statică.

Amplasarea
- Pentru a elimina riscul de defecțiuni, evitați următoarele locuri când așezați sau lăsați această unitate.
  - Locurile supuse temperaturilor înalte, de exemplu în lumina solară directă sau sub echipamente de iluminare, lângă o sursă de căldură sau în saune
  - În interiorul unui vehicul cu geamurile închise (mai ales în timpul verii)
  - În locuri cu mult praf
  - În locuri supuse vibrațiilor puternice
  - Un loc în care se depozitează cosmetice, precum loțiunile solare, și substanțele chimice, precum spray-urile antiinsecte
- Așezați această unitate pe o suprafață plată și plană. Dacă o așezați pe o suprafață înclinată, unitatea se poate răsturna sau poate cădea de pe suprafață în urma vibrațiilor produse, provocând rănirea, defecțiuni sau reducerea performanțelor.
- În funcție de condițiile în care este așezată această unitate, poate cădea de pe suprafață. Nu lăsați obiecte de valoare în apropierea unității.
- Unitatea nu este antimagnetică. Țineți obiectele susceptibile la magnetism (benzi înregistrate, ceasuri, carduri de debit și de credit cu bandă magnetică etc.) departe de unitate. Când transportați unitatea, țineți cont și de acest aspect.

Încărcarea unității
- În timpul încărcării, unitatea nu poate fi activată, iar funcția Bluetooth® nu poate fi utilizată.
- Când temperatura ambientală este extrem de scăzută sau ridicată, încărcarea se oprește din motive de siguranță.
- Chiar și dacă nu intenționați să utilizați unitatea mult timp, încărcați bateria la capacitate maximă o dată la fiecare 6 luni pentru a-i menține performanțele.
- Nu uitați să închideți bine capacul portului USB Type-C® după încărcare. Picăturile de transpirație sau apă pot provoca daune.

Altele
- Nu folosiți și nu lăsați unitatea în medii extrem de reci sau calde (cu temperatura în afara intervalului 5 °C – 35 °C). Dacă unitatea este utilizată sau lăsată să funcționeze dincolo de intervalul de mai sus, este posibil ca unitatea să se oprească automat pentru a proteja circuitele interne.

Drepturile de autor
- Android este o marcă comercială a Google LLC.
- Marca grafică BLUETOOTH® și siglele sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se desfășoară sub licență.
- WALKMAN și logo-ul WALKMAN sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- iPhone, iPod touch și Mac sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
- Celelalte mărci și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.
- Mărcile ™ și ® sunt omise în documente.

Note privind caracteristica de rezistență la apă (a se citi înainte de utilizarea unității)

Accesoriile furnizate nu sunt impermeabile.

Performanța de rezistență la apă a unității
Unitatea, când are capacul bine închis, are o specificație de rezistență la apă tip IPX4*1 conform specificării din „Grade de protecție împotriva stropirii cu apă" din IEC60529 „Grad de protecție la pătrundere (cod IP)*2". Cu toate acestea, unitatea nu este complet etanșă la apă. Nu scăpați unitatea în apa caldă din baie și nu o utilizați intenționat în apă.

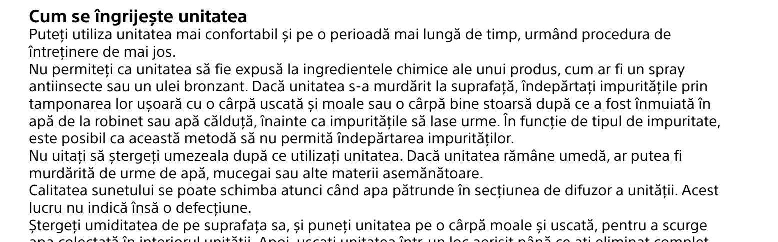
Lichide vizate de specificațiile performanței de rezistență la apă

Aplicabil	apă proaspătă, apă de la robinet
Nu este aplicabil	alte lichide față de cele de mai sus (apă cu săpun, apă cu detergent sau soluții de baie, șampon, apă din piscină, apă de la izvoare termale, apă sărată etc.)

*1 IPX4 (grad de protecție împotriva împroșcării cu apă): Protejată contra împroșcării cu apă din orice direcție.
*2 Accesoriile furnizate și conectorii acestei unități (USB) nu sunt rezistenți la apă. Pentru a reduce pericolul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți unitatea la apă sau la picături de apă când utilizați una sau ambele mufe (USB). Nu așezați pe unitate vaze sau alte recipiente pline cu lichid.

Performanța de rezistență la apă a unității este bazată pe măsurătorile noastre, în condițiile descrise aici. Rețineți că defecțiunile rezultate în urma scufundării în apă, provocate de utilizarea incorectă de către client, nu sunt acoperite de garanție.

Pentru a evita reducerea performanței de rezistență la apă
Verificați următoarele aspecte și utilizați unitatea corect.
- Această unitate nu are o structură rezistentă la presiunea apei. Nu introduceți unitatea în apă sau direct sub apa care iese în jet dintr-un robinet, pentru a evita defecțiunile.
- Nu turnați apă la temperaturi înalte și nu suflați aer încins din uscătoare de păr sau orice alt aparat direct pe unitate. Nu utilizați niciodată unitatea în locuri supuse temperaturilor ridicate, de exemplu în saune sau lângă surse de căldură.
- Manipulați capacul cu grijă. Capacul joacă un rol foarte important în menținerea performanțelor de rezistență la apă. Când utilizați unitatea, asigurați-vă că este închis complet capacul. Când închideți capacul, aveți grijă să nu permiteți pătrunderea obiectelor străine. Dacă nu este închis complet capacul, performanța de rezistență la apă se poate reduce și poate provoca defectarea unității în urma pătrunderii apei sau prafului în unitate.



Cum se îngrijește unitatea
Puteți utiliza unitatea mai confortabil și pe o perioadă mai lungă de timp, urmând procedura de întreținere de mai jos.
Nu permiteți ca unitatea să fie expusă la ingredientele chimice ale unui produs, cum ar fi un spray antiinsecte sau un ulei bronzant. Dacă unitatea s-a murdărit la suprafață, îndepărtați impuritățile prin tamponarea lor ușoară cu o cârpă uscată și moale sau o cârpă bine stoarsă după ce a fost înmuiată în apă de la robinet sau apă călduță, înainte ca impuritățile să lase urme. În funcție de tipul de impuritate, este posibil ca această metodă să nu permită îndepărtarea impurităților.
Nu uitați să ștergeți umezeala după ce utilizați unitatea. Dacă unitatea rămâne umedă, ar putea fi murdărită de urme de apă, mucegai sau alte materii asemănătoare.
Calitatea sunetului se poate schimba atunci când apa pătrunde în secțiunea de difuzor a unității. Acest lucru nu indică însă o defecțiune.
Ștergeți umiditatea de pe suprafața sa, și puneți unitatea pe o cârpă moale și uscată, pentru a scurge apa colectată în interiorul unității. Apoi, uscați unitatea într-un loc aerisit până ce ați eliminat complet umiditatea.

Observație
- În cazul în care suprafața unității devine murdară, nu folosiți detergent, diluant, benzină, alcool, etc. pentru a curăța unitatea, deoarece va afecta capacitățile hidrofuge din partea țesută a unității.
- Mai ales în regiunile reci, nu uitați să ștergeți umezeala după ce utilizați unitatea. Dacă lăsați umezeală pe suprafața acesteia, unitatea poate îngheța și se poate defecta.
- În cazul în care granule de nisip etc. intră în partea țesută sau în alte parte a unității, îndepărtați-le cu atenție. Nu folosiți niciodată un aspirator, etc. pe unitate. Poate provoca deteriorarea secțiunii cu difuzor sau a altei părți a unității.

Disclaimer privind serviciile oferite de terți
Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare prealabilă. Sony nu poartă nicio responsabilitate în astfel de situații.

Specificații

Secțiunea difuzorului
Unitate cu interval complet
Aprox. 14 mm × 18 mm (2)
Tip incintă Model radiator pasiv

BLUETOOTH
Sistem de Comunicație
Specificație BLUETOOTH versiunea 5,1
Rază de comunicare maximă
În linie vizuală*1 aprox. 30 m
Bandă de frecvențe
Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metodă de modulație
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profiluri BLUETOOTH compatibile*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Codec acceptat*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Raza de transmisie (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (Frecvență de eșantionare 44,1 kHz)
Frecvență de funcționare / Putere de ieșire maximă
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Observație
În funcție de mediul de rețea, este posibil să existe întreruperi în transmisia la rate de biți ridicate.

Microfon
Tip Tip MEMS (Micro Electronics Mechanical System)
Caracteristică direcțională
Omnidirecțional
Interval de frecvență efectivă
100 Hz - 8 000 Hz

Specificații generale
Alimentarea Baterie cu ioni de litiu reîncărcabilă încorporată
CC 5 V: La încărcarea prin USB
Durata de viață a bateriei litiu-ion (cu redare printr-o conexiune BLUETOOTH)
Aprox. 20 ore*4 *5
Aprox. 7 ore*4 *6
Durata necesară pentru încărcarea bateriei reîncărcabile încorporate*7
Aprox. 4 ore
(10 minute de încărcare oferă aproximativ 60 minute de redare a muzicii.)*4 *5
Dimensiuni (inclusiv piesele proeminente și comenzile)
Aprox. 191 mm × 49 mm × 185 mm (l/î/a)
Masa Aprox. 113 g (inclusiv baterie)
Accesorii incluse
Cablu USB Type-C (USB-A în USB-C)*8 (1)

*1 Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea la recepție, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația software etc.
*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicațiilor BLUETOOTH între dispozitive.
*3 Codec: compresie semnal audio și format conversie
*4 Performanțele efective pot varia față de durata indicată, din cauza volumului, melodiilor redate, temperaturii ambiante și condițiilor de utilizare.
*5 Valoare măsurată și obținută prin redarea sursei noastre de muzică specificată cu nivelul volumului unității setat la 22.
*6 Valoare măsurată și obținută prin redarea sursei noastre de muzică specificată cu nivelul volumului unității setat la maximum.
*7 Durata necesară pentru încărcarea completă a unei baterii descărcate (100%) cât temperatura ambiantă se află în intervalul 15 °C - 35 °C.
*8 Un cablu de încărcare exclusiv conceput pentru unitate. Nu utilizați cablul în alte scopuri.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriilor prin USB
Folosind un adaptor USB c.a. disponibil în comerț, capabil să alimenteze cu 5 V c.c. 0,5 A (500 mA).

Concepția și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Magyar **Vezeték nélküli nyakpántos hangszóró**

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és tartsa meg ezeket utólagos hivatkozás céljából.
Nyissa meg az alábbi URL-címet, és olvassa el a VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCIA MEGÁLLAPODÁS tartalmát.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

FIGYELEM

Ne tegye ki a berendezést nyílt láng (például meggyújtott gyertya) hatásának.

Ne tegye a berendezést zárt helyre, például könyvszekrénybe vagy beépített faliszekrénybe.

Megjegyzés a vásárlók számára: az alábbi információk csak a EU-s irányelveket követő országokban értékesített készülékekre vonatkoznak.
Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://compliance.sony.eu

A CE jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozódik, amelyekben azt a törvény megköveteli, elsosorban az EEA (Európai Gazdasági Térség) országaiban és Svájcban. Az UKCA jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozódik, amelyekben azt a törvény megköveteli, elsősorban Nagy-Britanniában.

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

Ne tegye ki az elemeket (akkumulátort vagy a benne lévő elemeket) erős hő, például napsütés, tűz vagy hasonló hőforrás tartós hatásának. Ne tegye ki az elemeket szélsőségesen alacsony hőmérsékletek hatásának, amelyek túlmelegedést vagy túlzott hőmérséklet-növekedést eredményezhetnek. Ne szerelje szét, nyissa fel vagy zúzza össze az elemeket vagy akkumulátorokat. Ha az elem folyik, ne engedje, hogy a folyadék érintkezésbe kerüljön bőrével vagy a szemével. Ha érintkezésbe kerül, mossa meg az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz. Az újratölthető elemeket és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a helyes töltőt használja, és a helyes töltési módról olvassa el a gyártó utasításait vagy a készülék kézikönyvét. Huzamosabb ideig történő tárolás esetén szükséges lehet az elemek vagy akkumulátorok többszöri feltöltése és lemerítése, hogy elérjék maximális teljesítményüket. Selejtezze le megfelelő módon.

A készüléket ne helyezze orvosi eszközök közelébe
A készülék (beleértve a kiegészítőit) mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

A berendezést tesztelték, és az EMC előírás korlátozásainak való megfelelőségét igazolták 3 méternél rövidebb csatlakozókábel használata esetén.

Töltésre vonatkozó figyelmeztetések

Nedves USB konnektor behelyezése esetén a főegységre vagy az USB kábelre kerülő idegen anyag vagy folyadék (csapvíz, sós víz, üdítők stb.) rövidzárlatot okozhat. Ez meghibásodáshoz vagy túlzott felmelegedéshez vezethet.

Soha ne dugjon be USB konnektort, ha a főegység vagy az USB-kábel nedves.

Óvintézkedések

Biztonság
- Fontos információk, például a modell megnevezése, az egység alján találhatók.
- Ha kellemetlen érzést tapasztal az egység használata során, azonnal hagyja abba a használatát.
- Ügyeljen arra, hogy mindig ébren maradjon az egység viselése során.
- Ha az egység viselése során bőrpanaszokat, például viszketést, kiütéseket vagy bőrpírt észlel, hagyja abba az egység használatát. Ha úgy érzi, hogy az egység viselése irritálja a bőrét, időben hagyja abba az egység használatát, és konzultáljon kezelőorvosával vagy a forgalmazóval.
- Viselje az egységet megfelelő módon úgy, hogy nyaka oldalsó részén ne érezze az egység keltette rezgéseket, és elkerülje az egészségügyi problémákat.
- Ne hallgasson hosszabb ideig hangosan lejátszott hangokat. Több órás fülsiketítően hangos zene hallgatása károsíthatja a hallását. Hallása védelme érdekében tartsa a hangerőt megfelelő szinten.
- Először állítsa a hangerőt alacsony szintre. A hirtelen erős hang károsíthatja a hallását. Azt tanácsoljuk, hogy csak fokozatosan erősítse a hangot.
- Gyaloglás, járművezetés vagy kerékpározás közben ne használja az egységet. Ez közúti balesetet okozhat.
- Csak akkor használja balesetveszélyes helyeken, ha nem nyomja el a környezeti hangokat.

A statikus elektromosság
- A testben felgyülemlő statikus elektromosság enyhe bizsergést okozhat a nyak környékén. A jelenség enyhítésére viseljen természetes anyagból készült ruhát, amely csökkenti a statikus elektromosság kialakulását.

Elhelyezés
- A működés kockázatának elkerülése érdekében ne hagyja az egységet az alábbi helyeken:
  - Magas hőmérsékleteknek kitett helyeken, például közvetlen napsütésben vagy világítótest alatt, hőforrás közelében vagy szaunában
  - Csukott ablakú járműben (különösen nyáron)
  - Túlságosan poros helyen
  - Erős rezgésnek kitett helyen
  - Olyan helyre, ahol kozmetikumokat, például napozószert, vagy vegyi termékeket, például rovarirtót tárolnak
- Helyezze az egységet vízszintes, sík felületre. Ha lejtős felületre helyezi, az egység saját rezgése következtében feborulhat vagy leeshet a felületről, ami sérüléshez, hibás működéshez vagy a teljesítmény romlásához vezethet.
- Az egység elhelyezésének a körülményeitől függően leeshet a felületről. Ne hagyjon értékes tárgyakat az egység közelében.
- Ez az egység nem ellenálló a mágnesességgel szemben. A mágnesességre érzékeny tárgyakat (magnószalagok, órák, mágneses kódolású bankkártyák és hitelkártyák stb.) tartsa távol az egységtől. Vegye figyelembe ezeket a szempontokat az egység hordozása során is.

Az egység töltése
- Az egység töltés közben nem kapcsolható be, és a Bluetooth® funkció sem használható.
- Ha a környező hőmérséklet rendkívül magas vagy alacsony, a töltés biztonsági okokból leáll.
- Töltse fel az akkumulátort teljesen 6 havonta akkor is, ha huzamosabb ideig nem fogja használni az egységet, hogy megtartsa a teljesítményét.
- Ügyeljen arra, hogy a töltést követően biztonságosan becsukja az USB Type-C® port kupakját. Az izzadság vagy a víz károkat okozhat.

Egyéb
- Ne használja és ne hagyja az egységet rendkívül meleg vagy hideg (5 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten kívüli) környezetben. Ha az egységet a fenti tartományon kívül használja vagy tárolja, az egység a belső áramkörök védelme érdekében automatikusan leállhat.

Szerzői jogok
- Az Android a Google LLC védjegye.
- A BLUETOOTH® márkanév és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Sony Corporation e márkaneveket és védjegyeket licenc keretein belül használja.
- A WALKMAN és WALKMAN embléma a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- Az iPhone, az iPod touch és a Mac az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
- A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- Más védjegyek és kereskedelmi elnevezések az illető tulajdonosaik birtokában vannak.
- A dokumentumban nem tüntettük fel a ™ és a ® jeleket.

Vízállóságra vonatkozó megjegyzések (olvassa el az egység használata előtt)

A mellékelt kiegészítők nem vízhatlanok.

Az egység vízállósága
Az egység vízállósági besorolása biztonságosan lezárt kupakkal IPX4*1 „Fröccsenő víz ellen védett korlátozott ideig" az IEC60529 „Víz elleni védettség (IP kód)*2" értelmében. Az egység azonban nem teljesen vízálló. Ne ejtse az egységet a fürdőkádban lévő forró vízbe, és ne használja szándékosan vízben.

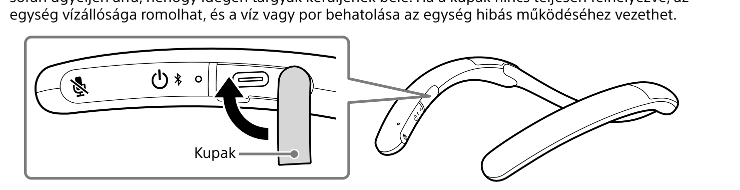
Folyadékok, amelyekre vonatkoznak a vízállósági besorolások

Vonatkozik	friss víz, csapvíz
Nem vonatkozik	a fentiektől eltérő folyadékok (szappanos víz, mosószert vagy fürdőadalékot, sampont tartalmazó víz, medencevíz, forró forrásvíz, sós víz stb.)

*1 IPX4 (Fröccsenő víz ellen védett): Fröccsenő vízzel szemben védett minden irányból.
*2 A mellékelt tartozékok és az egység csatlakozói (USB) nem védettek víz ellen. Tűz vagy áramütés kockázatának az elkerülése érdekében ne tegye ki az egységet víz vagy folyadékcseppek hatásának, ha valamelyik vagy mindkét konnektort (USB) használja. Ne helyezzen vázát vagy más folyadékkal töltött edényt az egységre.

Az egység vízállóságának meghatározása a saját méréseinken alapul az itt feltüntetett feltételek mellett. Megjegyezzük, hogy víz felhasználó általi helytelen használat miatt bekövetkező behatolása okozta működési hibákra nem vonatkozik a jótállás.

A vízállóság romlásának a megelőzése
Ellenőrizze az alábbiakat, és használja az egységet helyesen.
- Az egység kialakítása nem biztosít védelmet a víz nyomása ellen. A hibás működés megelőzése érdekében ne tegye az egységet vízbe vagy folyó víz alá.
- Az egységre ne öntsön magas hőmérsékletű vizet és ne fújjon közvetlenül forró levegőt hajszárítóból vagy más berendezésből. Ezen kívül soha ne használja az egységet magas hőmérsékletnek kitett helyen, például szaunában vagy hőforrás közelében.
- A kupakot kezelje óvatosan. A kupaknak nagyon fontos szerepe van a vízállóság megtartásában. Az egység használata során ügyeljen arra, hogy a kupak megfelelően zárva legyen. A kupak lezárása során ügyeljen arra, nehogy idegen tárgyak kerüljenek bele. Ha a kupak nincs teljesen felhelyezve, az egység vízállósága romolhat, és a víz vagy por behatolása az egység hibás működéséhez vezethet.



Gondoskodás az egységről
Az egységet kényelmesebben és hosszabb ideig használhatja, ha követi az alábbi karbantartási eljárást.
Ne tegye ki az egységet rovarirtó sprayben, napolajban, vagy hasonló termékekben lévő vegyi anyagok hatásának. Ha az egység felszíne poros, óvatosan tisztítsa le száraz, puha törlőkendővel vagy langyos csapvízben megnedvesített, alaposan kifacsart törlőkendővel, mielőtt a por foltot hagy a felületen.
A szennyeződés típusától függően azonban lehet, hogy ily módon nem sikerül eltávolítani.
Az egység használata után mindenképpen törölje le a nedvességet az egységről. Ha az egység nedves marad, vízfoltok, penészfoltok vagy egyéb szennyeződések keletkezhetnek rajta.
A hang minősége megváltozhat, ha az egység hangszórós részébe víz kerül. Ez azonban nem utal hibás működésre.
Törölje le a nedvességet a felszínéről, és helyezze az egységet egy puha száraz rongyra, hogy az összegyűlt víz kifolyhasson az egységből. Ezután hagyja száradni száraz helyen, amíg el nem tűnik minden nedvesség.

Megjegyzés
- Ha az egység felszíne beszennyeződik, a tisztítására ne használjon tisztítószert, hígítószert, benzint, szeszt stb., mert az ronthatja az egység textil részeinek víztaszító funkcióját.
- Különösen hideg környezetben használat után mindig törölje le a nedvességet az egységről. Ha nedvesség marad a felületen, az egység főként megfagyhat és meghibásodhat.
- Ha homokszemcsék stb. kerülnek az egység textil vagy egyéb részére, óvatosan távolítsa el azokat. Az egységre soha ne használjon porszívót. A hangszóró rész vagy az egység felülete megsérülhet.

Jogi nyilatkozat a harmadik felek által biztosított szolgáltatásokkal kapcsolatban
A harmadik felek által biztosított szolgáltatásokat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatják, felfüggeszthetik vagy megszüntethetik. A Sony ilyen esetekben nem vállal felelősséget.

Műszaki adatok

Hangszóró rész
Szélessávú egység
Kb. 14 mm × 18 mm (2)
Burkolat típusa Passzív radiátormodell

BLUETOOTH
Kommunikációs rendszer
BLUETOOTH specifikáció verzió 5,1
Maximális kommunikációs távolság
Légvonalban*1 kb. 30 m
Frekvenciasáv 2,4 GHz sáv (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Modulációs módszer
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatibilis BLUETOOTH profilok*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Támogatott kodek*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Adás hatóköre (A2DP)
20 Hz – 20 000 Hz (Mintavételi frekvencia 44,1 kHz)
Üzemfrekvencia / Maximális kimeneti teljesítmény
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Megjegyzés
A hálózati körülményektől függően elakadhat a nagysebességű adatátvitel.

Mikrofon
Típus MEMS (Micro Electronics Mechanical System) típus
Irányjelleg Körsugárzó
Tényleges frekvenciatartomány
100 Hz – 8 000 Hz

Általános
Tápellátás Beépített, újratölthető lítium-ion akkumulátor
5 V⎓: USB használatával történő töltéskor
A lítium-ion élettartama (BLUETOOTH kapcsolat útján történő lejátszásnál)
Kb. 20 óra*4 *5
Kb. 7 óra*4 *6
A beépített akkumulátor teljes feltöltéséhez szükséges idő*7
Kb. 4 óra
(10 percnyi töltés lehetővé tesz kb. 60 percnyi zenelejátszást.)*4 *5
Méretek (kivéve a kiálló részeket és a kezelőelemeket)
Kb. 191 mm × 49 mm × 185 mm (sz/ma/mé)
Tömeg Kb. 113 g az akkumulátorral együtt
Mellékelt tartozékok
USB Type-C kábel (USB-A – USB-C)*8 (1)

*1 A tényleges tartomány eltérhet az olyan tényezőktől függően, mint az eszközök közötti akadályok, mikrohullámú sütő körüli mágneses erőterek, sztatikus elektromosság, a vevő érzékenysége, az antenna teljesítménye, az operációs rendszer, a szoftveres alkalmazás stb.
*2 A standard BLUETOOTH profilok jelölik az eszközök közötti BLUETOOTH kommunikáció célját.
*3 Kodek: A hangjel sűrítésének és átalakításának a formátuma
*4 A tényleges üzemidő a hangerőtől, a lejátszott zenétől, a környezeti hőmérséklettől és a használati feltételektől függően eltérhet a feltüntetett időtől.
*5 Saját konkrét zeneforrásunk használata esetén mért érték, az egység 22 értékre állított hangerőszintje mellett.
*6 Saját konkrét zeneforrásunk használata esetén mért érték, az egység maximálisra állított hangerőszintje mellett.
*7 Az üres akkumulátor teljes (100%) feltöltéséhez szükséges idő 15 °C és 35 °C közötti környező hőmérséklet mellett.
*8 A töltőkábel kifejezetten ehhez az egységhez készült. Ne használja a kábelt semmilyen más célra.

Rendszerkövetelmények az akkumulátor USB általi töltése esetén
Kereskedelemben kapható USB hálózati tápegység segítségével, amely képes egyenáramú 5 V, 0,5 A (500 mA) szolgáltatására.

A felépítés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Česky **Bezdrátový reproduktor za krk**

Před obsluhou této jednotky si pečlivě přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro budoucí použití.
Přejděte na následující adresu URL a přečtěte si obsah LICENČNÍ SMLOUVY PRO KONCOVÉ UŽIVATELE.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

POZOR

Tento spotřebič nevystavujte zdrojům otevřeného plamene (jako jsou zapálené svíčky).

Tento spotřebič neinstalujte do uzavřeného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Upozornění pro zákazníky: následující informace se týkají pouze zařízení, která se prodávají v zemích uplatňujících směrnice EU.
Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společností Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://compliance.sony.eu

Platnost označení CE je omezena pouze na země, kde je toto označení ze zákona povinné, hlavně v zemích EHP (Evropský hospodářský prostor) a ve Švýcarsku. Platnost označení UKCA je omezena pouze na země, kde je toto označení ze zákona povinné, zejména ve Velké Británii.

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Baterie (modul akumulátoru nebo nainstalované baterie) nevystavujte příliš dlouho nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň apod. Baterie nevystavujte extrémně nízkým teplotám, které by mohly způsobit přehřátí a kumulativní tepelný únik. Baterie či sekundární články nerozebírejte, neotvírejte ani neskartujte. V případě úniku článku zajistěte, aby elektrolyt nepřišel do styku s pokožkou nebo očima. Pokud již ke styku došlo, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření. Sekundární články a baterie je nezbytné před použitím nabít. Vždy používejte správnou nabíječku a pro správné nabíjení si přečtěte pokyny výrobce nebo návod k použití zařízení. Po dlouhé době skladování bude zřejmě nutné baterie nebo články několikrát nabít a vybít, aby došlo k obnovení jejich max. kapacity. Likvidujte řádným způsobem.

Neumísťujte tento produkt blízko lékařských přístrojů
Tento přístroj (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Toto zařízení bylo testováno a shledáno, že splňuje limity stanovené ve směrnici EMC při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 metry.

Upozornění pro nabíjení

Zapojení zástrčky USB za mokra může způsobit zkrat vniknutím cizích látek nebo kapaliny (pitné vody, slané vody, nápoje atd.) do hlavní jednotky či kabelu USB. Tím může dojít k závadám nebo abnormálnímu přehřívání.

Je-li vlhká hlavní jednotka či kabel USB, nikdy zástrčku USB nezapojujte.

Předběžná opatření

Bezpečnost
- Důležité údaje, jako je název modelu, se nacházejí na spodní části jednotky.
- Máte-li při použití jednotky nepříjemný pocit, ihned ji přestaňte používat.
- Při nošení jednotky zajistěte, abyste neusnuli.
- Vzniknou-li při nošení jednotky kožní potíže, jako je svědění, vyrážka či zarudnutí, přestaňte ji používat. Pokud se zdá, že nošení jednotky nesvědčí vaší pokožce, přestaňte ji používat a poraďte se s lékařem nebo prodejcem.
- Pro prevenci zdravotních potíží či oslabení zdravotního stavu noste jednotku správným způsobem, abyste necítili její vibrace na stranách krku.
- Neposlouchejte delší dobu jednotku, která je nastavena na vysokou hlasitost. Delší poslech při vysoké úrovni hlasitosti může poškodit váš sluch. Pro ochranu sluchu udržujte hlasitost na vhodné úrovni.
- Nejprve nastavte nízkou hlasitost. Náhlý hlasitý zvuk by mohl sluch poškodit. Doporučujeme, abyste hlasitost zvyšovali postupně.
- Nepoužívejte jednotku během chůze, řízení ani jízdy na kole. Jinak by mohlo dojít k dopravní nehodě.
- Nepoužívejte zařízení na nebezpečném místě, pokud neslyšíte okolní zvuky.

Statická elektřina
- Statická elektřina, která se akumuluje v těle, může způsobit mírné brnění okolo krku. Pro snížení tohoto jevu noste oblečení z přírodních materiálů, které potlačují generování statické elektřiny.

Umístění
- Pro vyloučení rizika závad se při umisťování nebo ponechání této jednotky vyhněte těmto místům:
  - místo vystavené vysokým teplotám, jako je na přímém slunci nebo pod osvětlovacím zařízením, blízko zdroje tepla či v sauně;
  - uvnitř vozidla se zavřenými okny (zejména v létě);
  - nadměrně prašné místo;
  - místo vystavené silným vibracím;
  - místo pro uložení kosmetiky, jako je opalovací krém, a chemických výrobků, jako je sprej proti hmyzu.
- Tuto jednotku položte na plochý vodorovný povrch. Při položení na nakloněný povrch se může jednotka kvůli vlastním vibracím převrátit nebo z povrchu spadnout, což může způsobit zranění, závady či zhoršení výkonu.
- V závislosti na podmínkách, kde je jednotka umístěna, může spadnout z povrchu. Blízko jednotky nenechávejte žádné cennosti.
- Tato jednotka není odolná proti magnetizmu. Zajistěte, aby předměty citlivé na magnetizmus (nahrané pásky, hodinky, platební či kreditní karty s magnetickým kódováním atd.) byly mimo dosah jednotky. Nezapomínejte na to ani při přenášení jednotky.

Nabíjení jednotky
- Během nabíjení nelze jednotku zapnout a tak nelze používat funkci Bluetooth®.
- Je-li okolní teplota extrémně vysoká či nízká, nabíjení se z bezpečnostních důvodů zastaví.
- I když nehodláte jednotku delší dobu používat, nabijte baterii na plnou kapacitu 1x za 6 měsíců, abyste zachovali její kapacitu.
- Po nabíjení nezapomeňte řádně zavřít víčko konektoru USB Type-C®. Mohlo by dojít k poškození potem či vodou.

Ostatní
- Jednotku nepoužívejte ani nenechávejte v extrémně chladném či horkém prostředí (teplota mimo rozsah 5 °C – 35 °C). Je-li jednotka používána či ponechána mimo výše uvedený rozsah, může se automaticky zastavit k ochraně vnitřních obvodů.

Autorská práva
- Android je ochranná známka společnosti Google LLC.
- Loga a slovní značka BLUETOOTH® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a použití těchto značek společností Sony Corporation je v rámci licence.
- WALKMAN a logo WALKMAN jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- iPhone, iPod touch a Mac jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích.
- Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky či ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA anebo jiných zemích.
- USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky organizace USB Implementers Forum.
- Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.
- Symboly ™ a ® jsou v dokumentech vynechány.

Poznámky k vodovzdornosti (čtěte před použitím jednotky)

Dodávané příslušenství není vodovzdorné.

Funkce vodovzdornosti této jednotky
Jednotka s řádně nasazeným víčkem disponuje specifikací vodovzdornosti IPX4*1, jak je uvedeno v části „Stupeň ochrany proti stříkající vodě" normy IEC60529 „Stupeň ochrany krytem (kód IP)*2". Nicméně jednotka není zcela vodotěsná. Neupusťte jednotku do horké vody ve vaně ani ji nepoužívejte ve vodě.

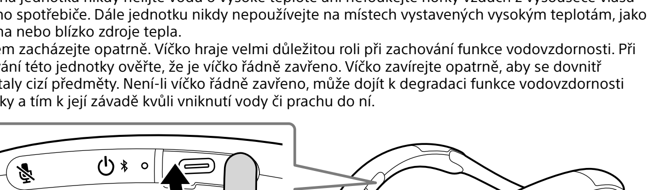
Kapaliny pro specifikace funkce vodovzdornosti

Vhodné	čerstvá voda, pitná voda
Nevhodné	jiné než výše uvedené (mýdlová voda, voda s detergenty či přísadami do koupele, šampon, voda z bazénu, horká vřídelní voda, slaná voda atd.)

*1 IPX4 (Stupeň ochrany proti stříkající vodě): Chráněno proti stříkající vodě z jakéhokoli směru.
*2 Dodávané příslušenství a konektory této jednotky (USB) nejsou vodovzdorné.Pro snížení rizika požáru a úrazu elektrickým proudem nevystavujte jednotku vodě ani vodním kapkám, když používáte konektor(y) (USB). Na jednotku nepokládejte vázy ani jiné nádoby s kapalinou.

Funkce vodovzdornosti této jednotky je založena na našich měřeních za zde popsaných podmínek. Upozorňujeme, že závady vzniklé ponořením do vody, které byly způsobeny chybným použitím zákazníka, nejsou kryty zárukou.

Prevence degradace funkce vodovzdornosti
Přečtěte si další body a užívejte jednotku správně.
- Tato jednotka nedisponuje konstrukcí odolnou proti tlaku vody. Aby nedošlo k závadě jednotky, nedávejte ji do vody ani přímo pod proud vody vytékající z kohoutku.
- Přímo na jednotku nikdy nelijte vodu o vysoké teplotě ani nefoukejte horký vzduch z vysoušeče vlasů či jiného spotřebiče. Dále jednotku nikdy nepoužívejte na místech vystavených vysokým teplotám, jako je sauna nebo blízko zdroje tepla.
- S víčkem zacházejte opatrně. Víčko hraje velmi důležitou roli při zachování funkce vodovzdornosti. Při používání této jednotky ověřte, že je víčko řádně zavřeno. Víčko zavírejte opatrně, aby se dovnitř nedostaly cizí předměty. Není-li víčko řádně zavřeno, může dojít k degradaci funkce vodovzdornosti jednotky a tím k její závadě kvůli vniknutí vody či prachu do ní.



Péče o tuto jednotku
Podle následujících pokynů pro údržbu můžete jednotku používat s větším pohodlím a delší dobu.
Nevystavujte jednotku chemickým složkám výrobků, jako je sprej proti hmyzu nebo opalovací olej.
Znečistí-li se povrch jednotky, ihned nečistoty otřete měkkým suchým či dobře vyždímaným hadříkem namočeným do pitné nebo vlažné vody, aby časem nedošlo k trvalému znečištění povrchu. Nicméně v závislosti na typu nečistot nemusí dojít k jejich odstranění.
Po použití jednotky z ní vždy otřete vlhkost. Je-li jednotka ponechána mokrá, mohou ji znečistit vodní skvrny, plísně apod.
Když se do reproduktorové části této jednotky dostane voda, může se změnit kvalita zvuku. Nicméně to neznamená její závadu.
Otřete vodu z povrchu jednotky a jejím položením na měkký suchý hadřík z ní vypusťte nahromaděnou vodu. Pak nechte jednotku na vzdušném místě, dokud se vlhkost zcela nevysuší.

Poznámky
- Dojde-li ke znečištění povrchu této jednotky, k čištění nepoužívejte detergent, ředidlo, benzin, alkohol atd., protože by to negativně ovlivnilo vodoodpudivou funkci textilní části jednotky.
- Zvláště v chladných oblastech vždy otřete jakoukoli vlhkost po použití této jednotky. Ponecháním vlhkosti na jejím povrchu může dojít k zamrznutí a poruše jednotky.
- Vniknou-li do textilní či jiné části jednotky zrnka písku apod., opatrně je odstraňte. K čištění jednotky nikdy nepoužívejte vysavač apod. Mohl by způsobit poškození reproduktorové či jiné části jednotky.

Vyloučení odpovědnosti týkající se služeb nabízených třetími stranami
Služby nabízené třetími stranami mohou být měněny, pozastaveny nebo ukončeny bez předchozího upozornění. Společnost Sony za podobné situace nenese žádnou zodpovědnost.

Technické údaje

Sekce reproduktoru
Jednotka s plným rozsahem
Přibl. 14 mm × 18 mm (2)
Typ ozvučnice Model pasivního zářiče

BLUETOOTH
Komunikační systém
Specifikace BLUETOOTH, verze 5,1
Max. komunikační dosah
Přímá viditelnost*1 přibl. 30 m
Frekvenční pásmo
pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Způsob modulace
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatibilní profily BLUETOOTH*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Podporovaný kodek*3
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
Přenosový rozsah (A2DP)
20 Hz – 20 000 Hz (vzorkovací frekvence 44,1 kHz)
Provozní frekvence / max. výstupní výkon
2 400 MHz – 2 483,5 MHz / < 8,0 dBm

Poznámky
V závislosti na prostředí komunikační sítě může dojít k přerušení při vysokorychlostním přenosu.

Mikrofon
Typ MEMS (mikroelektromechanický systém)
Směrová charakteristika
Všesměrová
Efektivní frekvenční rozsah
100 Hz – 8 000 Hz

Obecné
Napájení Vestavěná lithium-iontová dobíjecí baterie
5 V⎓: při nabíjení pomocí USB
Kapacita lithium-iontové baterie (s přehráváním přes připojení BLUETOOTH)
Přibl. 20 hodin*4 *5
Přibl. 7 hodin*4 *6
Doba potřebná k nabití vestavěné dobíjecí baterie*7
Přibl. 4 hodin
(10 minut nabíjení poskytne přibližně 60 minut přehrávání hudby.)*4 *5
Rozměry (včetně vyčnívajících částí a ovládacích prvků)
Přibl. 191 mm × 49 mm × 185 mm (š/v/h)
Hmotnost Přibl. 113 g včetně baterie
Dodané příslušenství
Kabel USB Type-C (USB-A do USB-C)*8 (1)

*1 Skutečný dosah se liší v závislosti na faktorech, jako jsou překážky mezi zařízeními, magnetická pole okolo mikrovlnné trouby, statická elektřina, citlivost příjmu, zisk antény, operační systém, softwarová aplikace atd.
*2 Standardní profily BLUETOOTH označují účel komunikace BLUETOOTH mezi zařízeními.
*3 Kodek: Formát komprese a konverze audiosignálů
*4 Skutečná doba přehrávání se může od té uvedené lišit v závislosti na nastavení hlasitosti, druhu přehrávaných skladeb, okolní teplotě a podmínkách používání.
*5 Naměřená hodnota získaná přehráním vybraného zdroje hudby s úrovní hlasitosti jednotky nastavenou na hodnotu 22.
*6 Naměřená hodnota získaná přehráním vybraného zdroje hudby s úrovní hlasitosti jednotky nastavenou na maximum.
*7 Doba potřebná k plnému nabití (100 %) zcela vybité baterie, když je okolní teplota v rozsahu 15 °C – 35 °C.
*8 Nabíjecí kabel navržený výhradně pro tuto jednotku. Kabel nepoužívejte k žádným jiným účelům.

Požadavky na systém pro nabíjení baterie pomocí USB
Pomocí komerčně dostupného síťového adaptéru USB s výstupem 5 V⎓ a 0,5 A (500 mA).

Konstrukce a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.